

# JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regelo  
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.  
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.  
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:  
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.  
Felelős szerkesztő és igazgató:  
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. FEBRUÁR 10  
VIII. évfolyam, 38. szám.

Péntek

## Csak Madrid elfoglalása után hajlandó Anglia és Franciaország Franco kormányát elismerni

### Súlyos ellentétek Azana és Negrin között - Pattanásig feszült a helyzet Moszkva és Tokio között - Zátonyra- futás veszélye fenyegeti a Palesztina-konferenciát

A befejezéshez közeledő spanyol polgárháboru egyre több és több ellentétet vet felszínre, bár látszólag erre ok alig van. Az egyes európai államok között azonban olyan feszült a helyzet, hogy minden alkalmat megragadnak arra, hogy mástermészetű követeléseik miatt ezen a ponton igyekezzenek ellenfeleiket diszkreditálni és gyöngíteni. Jellemző példa erre az olasz sajtó újabban felvett álláspontja, hogy Páris megszegte a semlegességet azért, mert Negrin, mint a köztársasági kormány feje, hivatalos személyként fogadta, vele tárgyalt, neki politikai tevékenységet engedélyezett, holott sehol sem nyert beigazolást, hogy az a tárgyalás valami másra is vonatkozott volna, mint a menekültek helyzetére, ami pedig ma már az egész emberiség közügyévé vált és nem politikum. Az éremnek azonban nem tisztább a másik fele sem, mert viszont a brit sajtó egy része sietett közzétenni azt a hírt, hogy Minorcát nem a nemzeti spanyolok, hanem az olaszok szállják meg és ez flagrns megsértése az összes eddig megkötött brit-olasz köztepergeri meg egyezésnek. A Palesztina-konferenciának ugye látszik alig lesz eredménye, mert a brit gyarmatügyi miniszternek nem sikerült elsimítani az arab delegátusok közötti ellentéteket. A helyzet Moszkva és Tokio között a Szachalin vidéki halászati jog miatt robbanásig feszültté vált. Japánnak létérdeke, hogy a területeket gazdasági okokból megtarthassa, viszont Moszkva tudja, hogy a területek stratégiai szempontból rendkívül fontosak. Nincs kizárva tehát, hogy ez lesz az az ok, ami a japán-orosz konfliktust kirobbantja.

Részletes jelentéseink a következők:

#### KOMOLY VESZÉLYBEN A PALESZTINA-KONFERENCIA SIKERE

(LONDON.) (Reuter.) A brit kormány tegnap délelőtti, rendes, heti minisztertanácsán Malcolm MacDonald gyarmatügyi miniszter bejelentette, hogy az ellentéteket az arab delegátusok között megszüntetni nem sikerült, majd közölte, hogy a kairói arab nemzeti tanács sürgőnyileg tiltakozott a Nasasibi-csoporttal való tárgyalás ellen és követeléseit az alábbiakban jelölte meg:

1. Véget vetni a terrorisztikus megtorlásoknak.
  2. Elengedni a mintegy 8000 arab politikai foglyot.
  3. Beszüntetni a halálbüntetést.
  4. Betiltani a zsidó bevándorlást.
- Malcolm MacDonald a végén azon aggodalmának adott kifejezést, hogy a konferencia sikere komoly veszélyben forog.

#### BONNET ÉS BULLIT MEG- BESZÉLÉSEI

(PÁRIS.) (Havas.) Bonnet külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta a visszatért USA nagykövetet, Bullitot, aki informálta őt az Egyesült Államok külpolitikai irányelveiről.

#### CHAMBERLAIN NEM UTAZIK AMERIKÁBA

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök kérdésre válaszolva kijelentette, hogy hosszabb utazásra, tehát az amerikai utra sem gondolt, mert a jelenlegi helyzetben nem engedheti meg magának a hosszabb távollétet.

#### ALÁÍRTÁK AZ OLASZ-OROSZ KERESKEDELMI SZERZŐDÉST

(RÓMA.) (Stefani.) Ciano gróf és Stein, római szovjet nagykövet tegnap aláírták az új kereskedelmi szerződést, amely a kiadott jelentés szerint arra

hivatott, hogy elmélyítse a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatokat.

#### JAPÁN KÉPVISELI MAGYAR- ORSZÁG ÉRDEKEIT MOSZKVA-BAN

(TOKIO.) (Domei.) Magyarország érdekeit ideiglenesen Japán fogja képviselni Moszkvában. A képviseleti idő addig tart, amíg Budapest valamelyik állammal ezirányban meg nem egyezik.

#### A LENGYEL KORMÁNY DE JURE IS ELISMERI A FRANCO-KORMÁNYT

(VARSÓ.) (Express.) A lengyel kormányhoz közelálló körök véleménye szerint Varsó de facto már elismerte a nemzeteket akkor, amikor kereskedelmi delegációt küldött Burgosba. Ezt most a legközelebbi időn belül a de jure elismerés is követni fogja. Az ünnepeles nyilatkozattételre lehetőleg még e héten sor kerül.

## Berard szenátor beszámolója

(PÁRIS.) (Havas.) Berard szenátor tegnap visszaérkezett Párisba és kihallgatáson jelent meg Bonnet külügyminiszter előtt, akit informált burgosi megbeszéléseiről. A szenátor az őt megkérdező újságírók előtt kijelentette, hogy a legjobb benyomásokkal távozott Burgosból, amellyel a diplomáciai kapcsolatokat lehetőleg azonnal fel kell venni.

#### EGYRE ÖZÖNLIK A HADI- ANYAG A MENEKÜLTEK VÉGNÉLKÜLI SORA ÉS A MÜEMLEK FRANCIA- ORSZÁGBA

(PERPIGNAN.) (Havas.) Cerverába tegnap 60 gépkocsi hadianyag és 18 repülő érkezett. Perpignanba 26 láda műemléket küldöttek a köztársaságiak genfi rendeltetéssel. Le Perthusban

újabb 10.000 ember lépte át a határt. A menekültek száma már meghaladja a 140.000-et. Előreláthatólag körülbelül 250.000 főnyi lesz azoknak a tömege, akik még nem érték el a határt és így közel 400.000-re számíthatnak, tehát százezerrel többre, mint eleinte gondolták. Elhelyezésük a legnagyobb nehézségek elé állítja a kormányt, amely e pillanatban még azt sem tudja, milyen alapról fedezzék a horribilis költségeket. Hír szerint ebben az ügyben ma államtanács lesz, mert a belügy- és pénzügyminiszterek nem merik vállalni a felelősséget.

#### FELBOMLÓBAN A KATONAI REND A KÖZTÁRSASÁGIÁK- NÁL

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek igen erős iramban folytatják előnyo-

mulásukat a határok felé. Ennek során tegnap elfoglalták Torbella de Munori városkát és megközelítették Puixerdat, amelynek kapitulációja már csak órák kérdése. Az utolsó 24 órában a köztársasági tüzérség már nem is felelt a lövésekre, amiből arra következtetnek, hogy a katonai rend felbomlott és a köztársasági vezetés teljesen feladta Katalániát.

#### FRANCO NYILATKOZATA

(SALAMANCA.) (United Press.) Berard szenátor távozása után Franco tábornok nyilatkozatot adott ki, amely szerint a fegyverszünet és a béke a következő feltételek mellett jöhet létre:

Azonnali és feltétel nélküli megadás, tekintet nélkül a megtorló intézkedésekre, amelyek a megadást követni fogják.

A továbbiakban Franco tábornok kijelentette, hogy ő nagyra becsüli a katonai ellenfelet. Kalapot is emel a nem szerencsés bátorság előtt, de nem hajlandó olyanokkal tárgyalni, akiknek lelkiismeretét közel 500.000 ártatlan ember élete terheli. A katonákkal szemben méltányos lesz, de nem lesz azokkal, akik a háborút fölös módon még most is folytatni akarják.

#### A BRIT SAJTÓ IS KÖVETELI AZ ELISMERÉST

(LONDON.) (Reuter.) A brit sajtó legnagyobb része energikusan követeli, hogy a kormány azonnal ismerje el Franco tábornokot, akinek egyeduralma ma már szinte kétségbevonhatatlan Spanyolországban. Az, hogy Azana és a kormány tagjai elmenekültek, ugyanis azt jelenti, hogy nincs már kivel tárgyalni Valenciában.

#### SEMLEGESSÉG MECSZEGÉ- SÉVEL VÁDOLJA FRANCIA- ORSZÁGOT AZ OLASZ SAJTÓ

(RÓMA.) (Stefani.) A Giornale d'Italia tegnapi cikkében a következőket írja:

A köztársaságiak legyőzése most már kétségtelen és gyorsan fog bekövetkezni. A nemzetiek ugyanis olyan iramban haladnak előre, hogy szinte elképzelhetetlen. Rendkívül érdekes ezzel kapcsolatban megfigyelni a jelentéseket, amelyek elmondják, hogy a nemzetközi brigádok egymás után lépik át a francia határt. Ez annál csodálatosabb, mert hiszen éppen a francia és az angol kormányok közölték, hogy minden idegen elhagyta Valenciát és Katalániát akkor, amikor Mussolini hazarendelte 10.000 önkéntesét. De az is érdekes, hogy a francia kormány még most is hivatalosan érintkezik Negrinnel, Del Vayoval és a többi menekült „előkelőséggel”, holott a nemzetközi jogszabály az, hogy ezek az emberek csak magán-személyként tartózkodhatnak külföldön. A francia kormány ezzel megszegte a benemavatkozás elvét és a semlegességet is. Kíváncsiak vagyunk — fejezi be a lap — hogy mit fog erre szólni a Quai d'Orsay, amelynek diplomáciai mesterei eddig sikerrel hártották el a beavatkozás vádját maguktól, még akkor is, amikor nyilvánvaló volt, hogy kizárólag francia területekről kapták védenek a hadianyagot.

## Ealinescu miniszterelnök-helyettes felhatalmazást kapott a minisztertanács összehívására

(BUCURESTI.) A minisztériumok szervezetéről szóló törvény 7. szakaszának módosítása alapján a miniszterelnök-helyettes felhatalmazást kapott, hogy bármikor minisztertanácsot hívjon össze, amikor a miniszterelnököt vis maior akadályozza meg a minisztertanács összehívásában.

Miron Cristea patriarka-miniszterelnök tegnap hosszas tanácskozást folytatott le Magureanu miniszterelnökségi államtitkárral a patriarkai palotában.

Kihallgatáson fogadta a patriarka dr. Zigre Miklós vallás- és művészeti minisztert is, akivel az időszerű kérdésekről tanácskozott. Bár a patriarka-miniszterelnök gyengélkedik és nem hagyhatja el palotáját, mégis állandóan és behatóan érdeklődik az időszerű kérdések iránt és részletesen tájékoztatja magát a kormány, illetve az egyes minisztériumok hozandó intézkedéseiről.

### MEGÉRKEZETT A HADI- ANYAG ZÖME ÉS A VEZÉR- KAR IS

(PERPIGNAN.) (Reuter.) Perpignanba tegnap este megérkezett a katalániai hadsereg hadianyagának zöme és a köztársasági haderők vezérkara is. A hadianyag 300 vagon. A menekült tisztek az újságírók előtt kijelentették, hogy stratégiai okokból ki kell üríteni Katalániát, hogy annál sikeresebben védhessék Valenciát és Madridot.

### TOVÁBBI ELLENÁLLÁSRA BIZTAT A BRIT BALOLDALI SAJTÓ

(LONDON.) (Reuter.) A Daily Herald és a News Chronicle tegnapi számaikban felszólítják Miaja tábornokot, hogy tartson ki Madrid és a Valencia tartomány védelmében, mert ez lesz az a terület, ahonnan a népfőnt diadalra fog indulni. Ugyanakkor felhívják Negrin is, hogy térjen vissza Valenciába és vegye át a politikai vezetést. Befejezésül közlik, hogy az angol Labour Party (munkáspárt) mindent elkövet, hogy Angliát rávegye a segítségnyújtásra.

### CARTHAGENA ÉS VALENCIA BOMBÁZÁSA

(HENDAYE.) (Reuter.) A nemzetiek légi haderői tegnap ismét hevesen bombázták Valencia, Charthagena és Almeria kikötőjét, ahol a katonai jellegű épületekben nagy károkat okoztak.

### MEGSZÁLLJÁK MINORCA SZIGETÉT

(PÁRIS.) (Havas.) Franco tábornok közölte Berard szenátorral és ugyanakkor az angol megfigyelővel is, hogy Minorca szigetét megszállja és hogy ezt a katonai akciót idegen segítség nélkül és kizárólag a nemzeti spanyol föld területeként hajtsa végre. Arról szó sincs tehát, hogy Minorcában az olaszok rendezkednének be.

### FIGUERAS ELESTE MINDEN PILLANATBAN VÁRHATÓ

(HENDAYE.) (Reuter.) Moscardo tábornok csapatai tegnap délben 10 kilométerre közelítették meg Figuerast, ahonnan a köztársasági haderő megkezdte kivonulását. Későbbi jelentés szerint a köztársaságiak felrobbantották a Citadellát és pánikszzerűen menekülnek.

### VEDEKEZIK SVÁJC IS

(BERN.) (Reuter.) Arra a hírre, hogy a francia-svájci határon több ezer köztársasági menekült gyűlt össze, a svájci szövetségi tanács elrendelte a határok legszigorúbb őrzését és az erőszakos átkelés megakadályozását.

### SZIRIA NEM ENGED

(ALEPPO.) (Havas.) A francia kormányzó tegnap Aleppoba érkezett, ahol zárt üzletek és néptelen uccák fogadták. A lakosság és a kereskedők ugyanis eleget tettek a nemzeti tanács sztrájkrendelvényének. A hatóságok teljesen tehetetlenek a szabotázsok és nagyszabású formájával szemben.

### "NINCS SZÜKSÉGÜNK FLOTTABÁZISRA"

(TOKIÓ.) (Domei.) Japán tengerészeti minisztere kijelentette, hogy nem szándékoznak flottabázist kiépíteni Kínában. Az erre vonatkozó közlések tehát alaptalanok.

### ROBBANÁSIG FESZÜLT A HELYZET TOKIÓ ÉS MOSZKVA KÖZÖTT

(TOKIÓ.) (Domei.) Az összes politikai pártok felszólították a kormányt, hogy ne adja át a halászfizetést eddig kibérelt területeket az orosz hatóságoknak. Viszont Oroszország kormánya elrendelte, hogy minden halászhajót tűz alá kell venni, amely engedély nélkül orosz vizeken található. A helyzet, amint a külföldi tudósítók közlik, a két ország között a robbanásig feszült.

### BELGRÁDBAN IS ELLÁTOGAT A BOLGÁR KIRÁLY

(SZÓFIA.) Politikai körökben megerősítik azt a hírt, hogy Boris bolgár király Olaszországból való visszatérése után utját megszakítja Belgrádban, ahol Pál régensherceggel fog tanácskozást lefolytatni.

VALENCIA BOMBÁZÁSA (VALENCIA.) A nemzeti csapatok 8 repülőgépe bombázta a kikötői zónát. A bombázásnak 8 halottja és 11 sebesültje van.

### ELLENTÉTEK AZANA ÉS NEGRIN KÖZÖTT

(PÁRIS.) A francia területre menekült köztársasági vezetők kijelentették, hogy Azana, a köztársasági Spanyolország elnöke és Negrin miniszterelnök felfogása között mélyreható ellentét robbant ki Katalániának a nemzeti csapatok részéről történt elfoglalása után. Negrin felfogása szerint a legérélyesebb ellenállást kell kifejteni a béketárgyalásokkal kapcsolatosan és különösen 3 pont feltétlen teljesítéséhez ragaszkodni Francoval szemben. Ez a három pont: Spanyolország területi egységének és függetlenségének biztosítása, a népszavazás elrendelése és a politikai és szociális üldözés megszüntetése. Azana köztársasági elnök ezzel szemben engedékenyebb maca-

tartásra hajlandó a győzedelmes Franco tábornok kívánásaival szemben. A felmerült ellentétek következtében a köztársasági Spanyolország többi vezetőinek körében az a vélemény alakult ki, hogy Azana köztársasági elnök esetleg rövidesen lemond.

### ANGOL-FRANCIA ÁLLÁSPONT

(LONDON.) (Rador.) Az Evening Standard című angol lap hivatalos angol körökből úgy értesült, hogy az angol és a francia kormány mindaddig nem fogja elismerni Franco tábornok hadviselési jogát, amíg Madrid is el nem esik.

### VARSÓBA UTÁZIK GAFENCU ROMÁN KÜLÜGYMINISZTER

(VARSÓ.) Lengyel diplomáciai körökben megerősítik azt a hírt, hogy Gafencu román külügyminiszter március hónap folyamán Varsóba utazik. A látogatás végleges időpontját még nem állapították meg.

### Legfontosabb rendelet értelmében:

## A családtagokat is be kell jelenteni a kerületi rend- őrségi nyilvántartóba

Bukarestből jelenti a Rador: A lakók és az albérlők kötelező bejelentéséről szóló törvény gyakorlati végrehajtása során bizonyos tájékozatlanság merült fel az érdekelt háztulajdonosok és albérlők körében. A törvényt kezdetben úgy magyarázták, hogy a háztulajdonos csak bejelöljen családfőjét, a főbérlet pedig csak albérlőjének családfőjét köteles bejelenteni az illetékes kerületi rendőrségen.

Illetékes helyről most új utasítást adtak ki, amelynek értelmében a beje-

lentőlapokon a családfőn kívül szerepelniük kell az összes családtagoknak is. Feleségnek, gyermeknek, sőt a családdal együtt élő rokonoknak is, függetlenül attól, hogy milyen rokonsági kötelek fűzi őket ahhoz a családhoz, amelyenél laknak. Csak a háztartási alkalmazottak, a férfi és női cselédek, szolgák nem jelentendők be a bejelentőlapokon, mert ezeket nem lakóknak, hanem alkalmazottnak minősíti a törvény.

## Románia elismeri a szovjet területén kötött házasság érvényességét Bigámiáért vonják felelősségre a volt orosz hadilégiót

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes bigámia-ügy foglalkoztatta tegnap a kolozsvári ítélőtábla Popescu-tanácsát. Oltean Ioan a világháborúban orosz fogságba esett és Oroszországban a szovjet formások szerint feleségül vette Kazalcsuk Szófiát, akitől két gyermeke született. 1921-ben tért vissza Romániába, magával hozta feleségét és gyermekeit. Dezméren telepedtek le, ahol vendéglőt nyitottak. Nehány év múlva Oltean megunta az asszonyt és abban a meggyőződésben, hogy az orosz házasságkötés nem volt érvényes, feleségét kitétte az uccára, majd újra megházasodott.

Ez éppen a román-orosz diplomáciai viszony felvétele idején történt. Kazalcsuk Szófia kérvényt küldött az orosz követségnek, amelyben Oroszországban kötött házasságának igazolását

kérte. Hamarosan meg is érkezett a szabályszerű házassági levél. Ennek alapján azután az első feleség feljelentést tett volt férje ellen bigámia címén. A törvényszék előtt a férfi azzal érvelt, hogy a szovjet házasságkötés nem érvényes. A törvényszék azonban a vádlottat bűnszéknek mondotta ki és az enyhítő körülmények tekintetbevételével egyhónapi elzárásra ítélte. A vádlott a táblához felebbezett, ahol holnap hirdetik ki az ítéletet.

— Tüssze<sup>nts</sup> otthon. A Daily Express egyik kis vezércikke a következőképpen szól: „Infuenzáról beszélnek a hírek. Ha megkapod, tartsd meg magadnak. Maradj otthon és tüsszentsd másoknak. Ne akarj mindenáron továbbdolgozni, ne kérj sajnálkozást és ne ajánldokozz bacillusokat.”

— Királyi helytartói beiktatás. Galatiából jelentik: Giurescu professzort a dunai tartomány új királyi helytartóját fényes ünnepség keretében tegnap iktatták be tisztségébe.

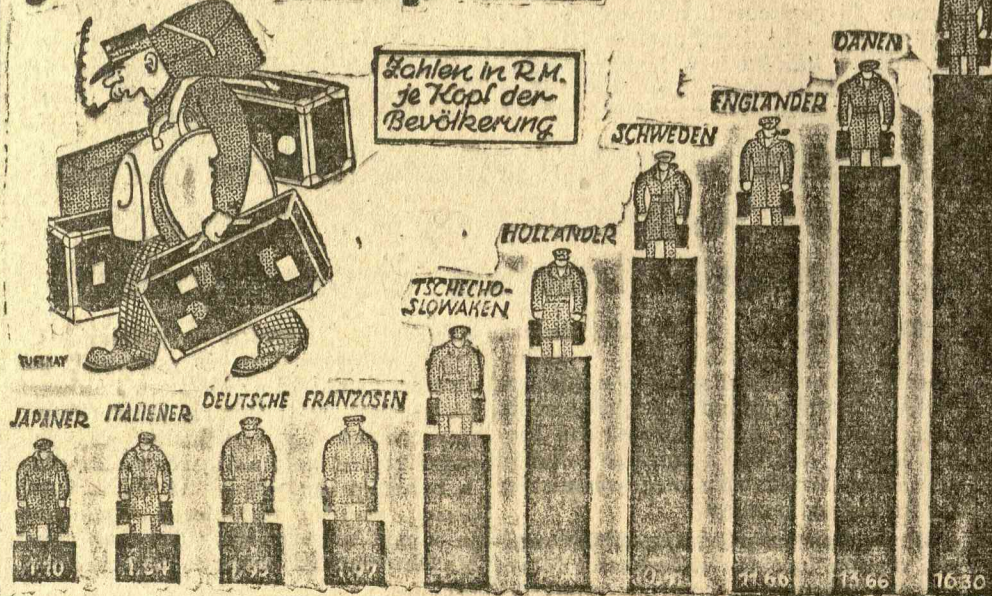
— A telefonszolgálat és az Országos Szervezet. Bucurestiből jelentik: A Román Telefon Társaság igazgatósága elhatározta, hogy a jövőben a legösszhangzatosabb módon fog együttműködni az Országos Szervezettel a légvédelmi gyakorlatokkal és védekezési eljárásokkal kapcsolatosan. A vármegyékben, a községekben és a különböző kereskedelmi és iparvállalatoknál működő telefonszolgálat személyzete a legösszhangzatosabb módon fog együttműködni a légvédelmi tanács ellen való védekezést irányító szervekkel. Ennek az együttműködésnek a megvalósítása érdekében a királyi helytartóságok székhelyein működő Telefonszervezet igazgatói és vezetői összeköttetést keresnek az Országos Szervezet körletti parancsnokaival és a Telefonszervezet a maga szerveivel és szolgálataival minden tekintetben az Országos Szervezet rendelkezésére fog állni, anélkül azonban, hogy ezzel a telefonbeszélgetések titkos jellegén bármilyen sérelem is esne.

— A külügyminiszter estélye. Bucurestiből jelentik: Grigore Gafencu külügyminiszter és felesége tegnap ebédet adott lord Semphill és Andrews Sevas topulo tiszteletére. Az ebéden megjelent Armand Calinescu helyettes-miniszterelnök és felesége, Bujoiu miniszter, Titeanu sajtó- és propagandaügyi miniszter, Anton Bibescu herceg, Ghica hercegnő és több más előkelőség.

— Az egyetemi ifjak királyi csapatának fényes eredményei. Bucurestiből jelentik: Az egyetemi ifjak királyi csapata összeállította eddigi tevékenységének mérlegét, amely a megvalósítások legszebb eredményeit tünteti fel. Az egyetemi ifjak királyi csapata az ország különböző vidékein jelentős munkát végzett a falvak gazdasági és társadalmi életszínvonalának emelése, az általános egészségügyi viszonyok megjavítása érdekében. A kulturális színvonal fejlesztésére 105 ezer falusi lakost kerestek fel lakóhelyükön, akiknek értékes tanácsokat és gyakorlati utbaigazításokat adtak.

— Gimnázisták is beiratkozhatnak a pilótaiskolába. Bucurestiből jelentik: A közoktatásügyi miniszter engedélyezte, hogy azokban a városokban, ahol polgári repülőiskola működik, a 18 évet betöltött tanulók szülői engedéllyel beiratkozhatnak a repülőtanfolyamra és résztvehetnek a kiképzésben.

### Für Auslandsreisen geben aus:



## Kik utaznak legtöbbit a kül- földön?

Kétszázhuszmilliárd lejt tesz ki az az összeg, amelyet az emberek évenként külföldi utazásra fordítanak. Legkevesebb külföldi utasa a nagy utazó nemzetek közül Japánnak van, azután következik Olaszország, Németország, Franciaország, Csehszlovákia, Hollandia, Svédország, Anglia, Dánia és az Egyesült Államok.

## Gazdanapok Kolozsváron

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Február 23-27. napjain rendezte meg az Erdélyi Gazdasági Egylet folyó évi tavaszi vetőmagkiállítását és vásárját Kolozsváron. A kiállítás alkalmából az erdélyi magyar gazdák nagy számban fognak Kolozsvárra érkezni, mert a gazdanapok mindenikén különböző gyűlések és szakelőadások lesznek.

A kiállítás vásárral egybekötött, a gazdaközönség részére a legkedvezőbb alkalom nyílik a nemesített vetőmagvaknak első kézből, a legjobb minőségben és legkedvezőbb áron és feltételek mellett való beszerzésére. A kisgazdaközönség nagy mértékben reáutalt a vetőmagcserére és ezért az egyesület már előre megkereste gazdaköri fiókjait a kisgazdák szükségleteinek összeírására és együttesen való beszerzésére. De a magánosok is beszerezhetik bármily kis vagy nagy mennyiségben szükségletüket és ennek megkönnyítése érdekében az egyesület külön közvetítő kirendeltséget állít fel a kiállításra.

A beküldött vetőmagvak díjtalanul való megvizsgálását felajánlotta a kolozsvári növénynemesítő intézet és vetőmagvizsgáló állomás. Ezért az idejében beérkező magvakat a rendezőség meg fogja vizsgáltatni.

A gazdanapok iránti érdeklődésre jellemző, hogy eddig már több, mint 30 gazdaköri fiók jelentette be, hogy ez alkalomból társaskirándulást rendez Kolozsvárra.

A kiállítás megnyitásának napján a gazdaköri vezetők tartanak megbeszélést. Délben bankett, este a Magyar Színházban diszeldadás lesz. A következő napokon az EGE igazgatóválasztmányja ülészik és az egyesület szakosztályai tartanak üléseket. Ugy a kiállítás, mint a szakelőadások a Kogălniceanu-ucca 7. sz. alatt lesznek a Katolikus Kör helyiségeiben.

## Értekes munkáról számolnak be az Erdélyrészi Méhész Egyesület közgyűlésén

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Az Erdélyrészi Méhész Egyesület most tartotta meg ezévi közgyűlését a tagok szokatlanul nagy érdeklődése mellett. A közgyűlésen országrészünk minden vidékéről képviselve volt a méhésztársadalom. Az EME ötéves munkaprogramot állított össze, amely felöleli a méhészeti kultúra minden irányu megnyilvánulását. Érthető tehát az a nagy érdeklődés, mely a közgyűlést kísérte. A közgyűlést Pohl Béla elnök nyitotta meg. Török Bálint tb. alelnök, főtitkár terjesztette elő az igazgatóválasztmány 1938. évi működéséről szóló jelentést, amely szerint az egyesület — a méhlegelők feljavítása érdekében — nagyobb mennyiségű mézelő virágmagot és facsémétet osztott ki, kieszközölte a CFR vezérigazgatóságánál, hogy a kiváló mézelővidékek kihasználására a vándorló méhészek 25 százalékos vas uti kedvezményrel szállíthatják méhcsaládjaikat.

Az egyesületi tagok méztermése értékesítésének előmozdítása érdekében bevezeti az egyesület a méz márkázását. Számos panasz érkezik ugyanis a mézhamisítás miatt. A jövőben, az EME tagjai által forgalomba hozott méz valódiságát az egyesület fogja igazolni. Így a vásárlóközönség nyugodt lehet, hogy valódi tápdu és gyógyhatású mézet kap a pénzéért és nem silány utánzatot. Az egyesület programba vette a tagok méztermésének bizonyos alapon való értékesítését is. Növelte hivatalos lapjának — a Méhészeti Közlőnek — terjedelmét is. Megemlékezett a jelentés az őszi kolozsvári méhészeti kiállítás szép eredményeiről. Az évi jelentés és a zárszámadások elfogadása után, az ötéves munkaterv keretében dr. Örosi Pál Zoltán debreceni egyetemi magántanár tartott előadást a méhek költésrohadásáról. Örosi Pál Zoltán dr. 3 évet töltött Németországban, az európai híró dahlemi méhkelető intézetben és nemcsak méhégészségügyi, hanem tenyésztési és egyéb szakkérdésekben is sok és értékes tanácsot szolgáltat az érdeklődőknek. A közgyűlés után az egybegyűlt társasvacsorán vettek részt, ahol folytatták az értekes vitát.

# Cassulo András bukaresti érsek, pápai nuncius szenteli fel Márton Áront, Erdély új püspökét, Pacha és Fiedler püspökök segédletével

## A gyulafehérvári székeskaptalan, az Erdélyi Egyházmegyei Tanács és a kolozsvári Szent Mihály Egyházközség nagy előkészületeket tesz a fényes keretekben lefolyó püspökszentelésre

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Románia egész katolikus társadalma és közintézményei lázas előkészületeket tesznek Erdély újonnan kinevezett román. kath. püspökének, Márton Áronnak február 12-én, vasárnap délelőtt történő ünnepélyes felszentelésére. Kolozsváron ez lesz az első eset, hogy az ősrégi — közel 600 éves — Szent Mihály-templomban püspököt szentelnek és éppen ez a körülmény ad különös súlyt és jelentőséget a kolozsvári püspökszentelésnek, amelyre gondos előkészületeket tesznek az arra illetékes egyházi hatóságok. A püspök felszentelés szertartása hosszadalmas és szigorú alakiságokhoz, előírásokhoz kötött. Ezeket az előírásokat, alakiságokat, a szertartás menetét és sorrendjét a katolikus egyház világi tagjai, a laikusok, természetesen természetesen nem ismerik és nem is ismerhetik, de még a klérus tagjai körében is csak azok előtt ismeretes a püspökszentelés különleges szertartása, akik abban a szerencsés helyzetben voltak, hogy püspöki felszentelésnek lehetettek szemtanúi Róm, kath. püspököt egy emberöltőben legfeljebb egyszer szentelnek és így éppen az ünnepi felszentelés ritkasága miatt és a katolikus hívők helyes tájékoztatása érdekében ismertetjük annak a szertartásnak a lefolyását, amelynek keretében Márton Áron Erdély új püspökét ünnepélyesen főpásztorrá szentelik.

A pápai nuncius Kolozsváron Az ünnepélyes felszentelést és szertartást Cassulo András bukaresti érsek pápai nuncius, végül, Pacha Ágoston Temesvár-aradi és Fiedler István Szatmár-nagyvárad püspökök segédletével és körülbelül 300 pap asszisztálásával mellett. Cassulo András pápai nuncius február 11-én, szombaton érkezik meg kíséretével Kolozsvárra. A vasúti állomáson a kolozsvári és gyulafehérvári egyházi előkelőségek fogadják. A nunciust megillető diplomáciai fogadtatás ezuttal elmarad, mert nem mint a romániai diplomáciai kar doyenje jön Erdély fővárosába, hanem, mint hivatali funkciót teljesítő főpap.

Cisar bukaresti érsek nem jön Kolozsvárra és nem vesz részt a püspökszentelési ünnepélyen, mert hivatali elfoglaltsága és kötelességteljesítése a fővároshoz köti. Cisar érsek fogja ugyanis pontifikálni február 12-én, vasárnap Bukarestben azt az ünnepi szentmisét, amelyen XI. Pius pápa megkoronázásának 17. évfordulója alkalmából tartanak.

Gyülekezés a plebánián A klérus Kolozsváron egybegyűlt tagjai a kolozsvári katolikus templomokban reggel 6 órától 8 óráig misét mutatnak be, majd valamennyien a Szent Mihály egyházközség főterj plebániáján gyűlnek össze és innen indul a menet vasárnap reggel háromnegyed 9 órakor a Szent Mihály templomba. A plebánia bejáratától a Szent Mihály templom főkapujáig a karhatalom korodt von, amelyen belül senki nem tartózkodhatik, csak a papság és a szertartásban segédkező hivatalos személyek.

Az ünnepi ornátusba öltözött 200 pap fojra a diszkiszereteket alkotni, amelynek élén dr. Maczalik Győző gyulafehérvári theológiai tanár, a püspökszentelés főszertartásmestere vezet. Őt követi a papság menetoszlopa mögött Pacha Ágoston temesvár-aradi püspök, Fiedler István szatmár-nagyvárad püspök, végül Cassulo András érsek, pápai nuncius. A menetben fog haladni Márton Áron a felszentelendő, választott püspök.

Miért választott püspök? A laikusok körében önkéntelenül merül fel a kérdés, hogy a felszentelendő püspököt a hivatalos egyházi iratokban, sőt a kinevezési okmányokban is miért jelölik „választott püspöknek”? A ká-

nonjogot ismerő egyházi szakértőtől nyert felvilágosítás szerint Márton Áron mindaddig csak választott püspök — a pápa választása alapján —, amíg ünnepélyes püspöki felszentelése meg nem történik. A felszentelés szertartásával és az eskü letételével lesz a választott püspökből felszentelt püspök.

A templomban Az egyházi szertartás alatt a templomban két énekkar is fog közreműködni. Gyulafehérvárról 20 középiskolai tanuló és 30 kispapból álló énekkar érkezik Kolozsvárra, amely az előzőekben helyezkedik el és fogja közreműködésével az ünnepély fényét emelni. Ezt az énekkart Domokos Pál Péter fogja vezetni és ez fogja a liturgikus misén a válaszokat énekelni.

A kórusban viszont főiskolai hallgatókból és jóhangu énekesekből összeállított férfikar fog Zsizsmann Rezső karnagy vezetésével egyházi dalokat előadni.

A szertartás Az ünnepélyes bevonulás után a felszentelendő püspök a trónhoz megy és a szokott módon felölti a főpapi miseruhákat, a választott püspök pedig a két segédkező püspökkel a számára felállított külön oltárhoz megy és ott ölti fel egyszerű pap módjára a vállkendőt, stólat és a pluviale. Hasonlóképpen felöltözködnek a segédkező püspökök is és felteszik az egyszerű mitrát (főpásztori süveg) is. Mikor valamennyien felöltöztek, a felszentelő nuncius az ol-

## A pápai bulla szövege

PIUS PÜSPÖK ISTEN SZOLGÁJÁNAK SZOLGÁJA.

kedvelt fiának, Márton Áronnak aki eddig a gyulafehérvári egyházmegye apostoli kormányzója volt, ugyanazon Székesegyház választott püspökének, üdvözlését és apostoli áldását küldi. A pásztorok örök Fejedelmétől alázatosságukra bizott legfőbb apostoli hivatal, amelynél fogva az egész keresztény világnak előjárója vagyunk, kötelességünké teszi a szorgos gondoskodást, hogy minden egyháznak élére oly főpap állítsunk, aki az Urnak reája bizott nyáját üdvösen legeltetni, vezérelni és kormányozni tudja és bírja. Minthogy tehát b. e. Vorbuchner Adolf püspök elhalálozásával a bukaresti metropolita-egyház alá tartozó gyulafehérvári székesegyház jelenleg pásztor nélkül van, Mi, tisztelendő Testvéreink a Római Szent Egyház biborosainak tanácsára, ezen egyház élére Téged választunk annak püspökévé és pásztorává teszünk s egyben ezen egyháznak gondozását, vezetését és kormányzását lelkiekben s anyagiakban teljesen Reád bizzuk mindazon jogokkal s kiváltságokkal, terhekkel s kötelességekkel, amelyek ezen pásztori hivattal járnak. Kívánjuk továbbá, hogy megtartván egyébként a jog szerint megtartandókat, püspökké szentelésed és a Reád bizott egyházmegyének kánoni átvétele előtt kötelességed legyen letenni meghatározott minták szerint a katolikus hitvallást és elírt esküket egy általad választott katolikus főpap kezébe, aki az Apostoli Szék kegyét bírja s vele közösségben van s ezeknek egy-egy példányát a magad és az említett főpap aláírásával és pecsétjével elátva a Consistorialis Szent Kongregációnak minél előbb betérjeszteni. Ezen kívül nagyobb előnyöd végett megengedjük Neked, hogy Városunkon kívül bármely katolikus főpap más két katolikus püspök segédkezősével, akik az Apostoli Szék kegyét bírnak s vele közösségben vannak, szabadon és megengedetten püspökké szentelhesen Téged. Ezért jelen leve-

tárhoz megy és leül a közepén elhelyezett székre, háttal az oltárnak. A választott püspök birettummal a fején, két segédkező püspök között, akik mitrát viselnek, a felszentelő elé járul és amikor hozzáér, fejét lefödvé, előtte mélyen meghajol. A segédkező püspökök anélkül, hogy a mitrát letették volna, fejhajtással üdvözlik a felszentelőt. Ekkor helyet foglalnak ők is mindhárman a felszentelő előtt elhelyezett székeken, még pedig a választott püspök némi távolságban a felszentelővel szemben, az idősebb segédkező püspök, Pacha Ágoston a választott jobbja, a fiatalabb pedig a balja, arccal egymásfelé fordulva. Mikor így elhelyezkedtek, rövid idő múlva mindhárman lefödvött fővel felkelnek és az idősebb segédkező püspök a felszentelő pápai nunciushoz a következő szavakat intézi:

— Főtisztelendő Atyám, a Katolikus Anyaszentegyház kívánja, hogy azt itt jelenlevő áldozópapot a nehéz püspöki méltóságra emeljed!

A felszentelő erre megkérdezi: — Van-e apostoli parancsotok? Az idősebb segédkező püspök így felel:

— Van.  
A felszentelő elrendeli: — Olvassátok fel.  
Ekkor a felszentelő egyik papja átveszi a segédkező püspök kezéből a pápai bullát, amely a püspök kinevezéséről szól és elejétől végig felolvassa.

lünkkel tisztelendő Testvérünknek, akit Te erre kiválasztasz, megbízást és parancsot adunk, hogy Téged püspökké felszenteljen. Szigorúan meg-hagyjuk azonban, hogy amíg a fent említett hitvallást és esküt le nem tetted, se Te a püspökké szentelést elfogadni ne merészed, sem az általad választott főpap fel ne adja Neked, azon büntetések terhe alatt, amelyeket a jog, ha parancsunk megszegnétek, megállapít. Erős a reményünk és bizodalunk, hogy az Ur jobbja-nak kegyes segítségével úgy fogod tovább kormányozni a gyulafehérvári egyházat, hogy apostoli buzdóságod által lelkieken és anyagiakban napról-napra gyarapodjék. Kelt Rómában Szent Péternél, az Urnak 1938-ik esztendejében, december hó 24-én, pápaságunk 17-ik évében.

BOGGIANI TAMÁS PIUS s. k., biboros, a Római Szent Egyház kancelláriusa (ólompecsét.)

SOLVERINI DOMOKOS sk. larissai c. érsek, apost. protonot.

VITALI ALFRÉD sk., apost. protonot.

LIBERATI Alfréd kanonok, sk., az apost. Kancellária tanulm. segítője

PERICOLI ANGELUS sk., irnok.

Iktatva az Apostoli Kancelláriában: 60. köt. 65. sz. TRUSSARDI ALAJOS sk. Kiadott január 13-án a „tizenhetedik” évben. MARINI ALFRÉD sk., pecsételő

A pápai bulla felolvasása közben valamennyien fedett fővel ülnek. A bulla felolvasása után a választott püspök felkel székéről, letérdel a felszentelő előtt és leteszi az antimodernista esküt, a hitvallást és a hivatali esküt. A felszentelő pápai nuncius a nyitott evangéliumos könyvet ölében tartja, a választott püspök pedig mindkét kezével az evangélium szövegét érintve esküjétezekkel a szavakkal fejezi be:

— Isten engem ugy segítsen és Istennek ezen szent evangéliuma.

A felszentelő így válaszol.

— Hála Istennek!

A szertartás további lefolyásának ismertetését lapunk holnapi számában közöljük. Nagy Lajos.

# A BORZALMAK HAJÓJA



IRIA: E. A. RODRIGUEZ

(3.)

— Kedélyes hajó lehet — jegyeztem meg elgondolkozva.

Larsen nevetett.

— Meghiszem azt! De nagyon kérem, mister, ne említse sehol a koporsókat! A hajón utasok is vannak...

— Persze... Ők nem is sejtik, hogy hullákkal utaznak!

— Nagyon helyesen mondta, mister! Sejtelmük sincs a koporsókról.

Bevallom, fellélektem, hogy nem tartozom a Shogu Maru utasai közé.

— Kétszeresen örülök, hogy találkoztam magával, öregem! Én is Kinába utazom és könnyen előfordulhatott volna, hogy véletlenségből a Shogu Marura váltok jegyet

— Az sem lett volna nagy baj!... Elvégre a halottak senkit sem bántanak. A kapitány legalább is azt mondja... Igaz, hogy ő jó pénzért még az ördög nagyanyját is eldajkálná.

— Akármelyik tőzsdés tanulhatna tőle... De nem is kérdeztem még mister, mi a csudát keres itt Manilában? Ha Kinába akar utazni, akkor már ma este elindulhat.

Az „Admiral” gőzös még az éjjel indul. Talán akadna még egy üres kabin!

— Lehetséges... De a kabinnal nem jutnék semmire. A lapkiadóvállalat, mely Kinába küldött, mindennel ellátott, csak éppen az utlevelemről felejtkezett el. A legjobb esetben 2—3 napig eltart, míg okmányaim megérkeznek.

A vén hajós megértően bólogatott. Hallgattunk egy darabig, azután az öreg megbillentette sapkáját és elcammogott.

Azzal a felemelő érzéssel néztem utána, hogy ismét jóideig nem látom. Sajnos, a sors másképpen akarta...

## II. FEJEZET.

Utlevelem estig sem jött meg. Rosszkedvűen üldögéltem a szálloda halljában és unottan lapozgattam a színes prospektusokat. Éppen nagyot ásítottam, mikor pillantásom egy fiatal hölgyre esett. Az sem lett volna csoda, ha nyitva felejttem a számát; gyönyörű nő volt; karcsú, fiatal teremtés, fitos, szőke és kékszemű. Sietve jött be a szálloda kapuján és megindult a kijárat felé. Néhány gyors lépéssel utolértém és megemltem a kalapomat.

— Bocsásson meg, miss, úgy látom, valami kellemetlenség érte... Ha netán, illetve... én...

— Kérem, ne fárassza magát! — hallatszott a fagyós válasz.

Zavaromban elejtettem a kalapomat utána kaptam, de elcsusztam. Sajnos, nem rendelkezem Douglas Fairbanks ügyességével és így szabályosan hasra estem. Szivemből óhajtottam, hogy a föld megnyíljon alattam. Ez azonban nem történt meg. A kemény tölgyfa-padló nem mozdult és végül is én tápázkodtam fel. Elvégre nem fekettem naphosszat egy hölgy lábai előtt, még akkor sem, ha az illető olyan szép is, mint a bájos ismeretlen, akinek lovagi szolgálataimat fel akartam ajánlani.

Az esés kinos és ségyenteljes volt, de végeredményben mégis megmentette a szituációt. A fiatal hölgy hangosan felkacagott. Ha egy nő nevet, akkor rend szerint nem haragszik. Bemutatkoztam. A fitos orr és a gyönyörű kék szem tulajdonosa csakugyan nem haragudott.

— Ezek szerint kollegák vagyunk — mondta mosolyogva. — Andersen Marva nevem. Talán már olvasott tőlem néhány riportot?

— Az összeset! — vágta ki habozás nélkül.

Ujabb kegyes mosoly. Félóra mulva együtt ültünk az étteremben. Hamarosan megtudtam, hogy ő is Kinába készül egy ismert newyorki lap megbízásából. Ő is az utlevélre várakozott.

(Folytatása következik.)

# TESTEDZÉS

## Budapest asztali teniszezői legyőzték a bukarestieket

(BUCURESTI.) A nemzetközi bajnokságok befejezése után tegnap este került sor a Budapest Bukarest városközi asztali teniszmérkőzésre. A magyar versenyzők ezúttal derekas munkát végeztek: hatalmas küzdelemben sikerült revánst venniük a bajnokságok során elszenvedett vereségükért. A bukaresti csapat csupán a női egyesben és a vegyespárosban győzött, a budapestiek viszont öt győzelmet arattak s így a végeredmény 5:2 volta magyar együttes javára. Részletes eredmények:

Férfi egyes: Till Budapest—Erős Bukarest 21:17, 10:21, 21:18, Soós Budapest—Erős Bukarest 21:19, 19:21, 22:20, Till Budapest—Naumescu Bukarest 22:20, 21:11. Női egyes: Adelstein Bukarest—Sipos Budapest 21:19, 21:12. Adelstein imélt győzelme a világbajnok Sipos Annus felett, igen szép teljesítmény.

Férfi páros: Soós, Till Budapest—Naumescu, Erős Bukarest 21:14, 21:15.

Vegyespáros: Erős, Adelstein—Sipos Soós 22:20, 17:21, 21:14.

**ÖFELSÉGE KÖSZÖNTÉSE A FUTBALL MÉRKŐZÉSEKEN.** Bukarestből jelentik: A labdarugószövetség elnöksége körlevelet intézett valamennyi alkerülethez, amelyben hivatkozik a legfőbb szövetség korábbi határozatára, elrendeli, hogy minden mérkőzés öfélése, II. Károly király üdvözlése kell megelőznie. A játékosok a mérkőzés előtt arccal a közönség felé fordulva, sorbaállanak a pályán. A játékvezető, ugyancsak szembe a közönséggel barátságosan mondja: „Pentru Majestatea Sa Regele!” Erre a csapat tagjai háromszor „Trăiască!”-val felelnek.

Felozlik a Rapid? A bukaresti lapok úgy tudják, hogy a Rapid a bajnokság befejezése után felozlatja labdarugócsapatát.

Tschammer und Osten Bukarestben. A bukaresti „Gazeta Sporturilor” értesülése szerint Tschammer und Osten német birodalmi sportvezér Leni Riefenstahl, a híres filmíró társaságában a közeli napokban a román fővárosba érkezik, hogy résztvegyen az olimpiai film bemutatóján.

**MAGYARORSZÁG UJABB VERESÉGE A JÉGKORONGVILÁGBAJNOKSÁGON.** Zürichből jelentik: A jégkorongvilágbajnokság középdöntőjében tegnap Magyarország 5:3 (1:1, 2:0, 2:2) arányban vereséget szenvedett a kintünő lengyel csapattól. A magyarok góljait Róna, Hárty és Szamosi ütötték. Németország nagy meglepetésre 1:0 arányban legyőzte a tavalyelőtti világ bajnok Angliát. A győztes gólt az utolsó harmadban érték el a németek. A Kanada-Cseh-Szlovákia és Svájc-USA mérkőzésekről rovatunk zárásáig nem érkezett jelentés. Az eddigi eredmények figyelembevételével a középdöntő állása a következő

### I. csoport:

1. Németország	2	1	1	0	2:1	3
2. Kanada	1	1	0	0	4:0	2
3. Cseh-Szlovákia	1	0	1	0	1:1	1
4. Anglia	2	0	0	2	0:5	0

### II. csoport:

1. Svájc	1	1	0	0	4:0	2
2. USA	1	1	0	0	3:0	2
3. Lengyelország	2	1	0	1	5:7	2
4. Magyarország	2	0	0	2	3:8	0

Ma, csütörtökön a középdöntő utolsó mérkőzéseit játsszák le: Anglia-Cseh-Szlovákia, Kanada-Németország, USA-Lengyelország, Magyarország-Svájc.

**CARACCIOLA,** a hírneves autóversenyző a breslaui 29 méter széles és 14 kilométer hosszú műúton Benz-Mercedes 3 literes kategóriájú gépén kísérletet tett a gyorsasági világrekord megdöntésére. Kísérlete sikerrel is járt, amennyiben 172.166 kilométeres óraátlatot ért el.

Vines, a kintünő amerikai teniszjátékos 22-ik mérkőzését játszotta Atalantában Budge világ bajnok ellen. A mérkőzést ez uttal Vines nyerte 8:6, 8:6 arányban s ezzel kilencedik győzelmét aratta.

Nem vett részt a Victoria Bukarest husvétii futballtornáján. A kolozsváriak önálló műsort akarnak rendezni a husvétii ünnepeken. Előrehaladott tárgyalásokat folytatnak a zágrábi HASK lekötésére. A horvátok leköltése remek attrakciót jelentene Kolozsvárnak.

Tănăsescu és Badin veresége Cannesban. A cannesi nemzetközi teniszverseny ugylátszik végkimerülésig folyik. A tegnap versenynapon Tănăsescu és Badin a két román versenyző vereséget szenvedett. Tănăsescut az ir Rogers győzte le 0:6, 6:4, 6:3 arányban, Badin viszont Kho-Sin-Kie kínai versenyzőtől szenvedett vereséget 2:6, 6:1, 6:2 arányban. A férfi párosban a Kho-Sin-Kie kínai—Bruknon francia kettes 6:3, 7:5 arányban győzött a Tănăsescu-Badin pár ellen.

**Sársaság**

o Farsangi bál. A kolozsvári Bethlen, Gábor Dalkör f. hó 11-én este 9 órai kezdettel nagy farsangi bált rendez az Iristelepi Katolikus Otthon (Str. Maramuresului 137. sz.) összes helyiségeiben.

**Rádió**

PÉNTEK, február 10.

Bucuresti. 7.30: Ritmikus torna, rádióhíradó, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsok. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. Sport hírek. 14.30: Lemezek. 14.15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 20.35: Közvetítés az Operaházról. A szünetekben hírek. Majd hírek külföldre német és francia nyelven. Közlemények.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éttrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasások. — 13.05: Zenekar. 14.30: Cigányzene. 17.15: Diákféltóra. 18: Hírek szlovák és ruszin nyelven. 18.10: Tánccsere. 18.45: Sport. 19.20: „Selmec három élete”, előadás. — 19.50: Cigányzene. 21.20: Az Operaház előadásának közvetítése „Tristan és Izolda”. 22.20: Hírek. 23.45: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 24: Jazz. 1.05: Hírek.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalmat, majd a hitelélet helyreállításáról szóló törvényt megvetette az alapját a bankélet egészséges újjáéledésének. A szép és gondos előadást hálásan tapsolta meg a nagyszámu hallgatóság. Az előadásorozat legközelebbi és egyben utolsó előadását dr. Fazakas János tartja a szövetségi törvényhozásról, február 20-án az unitárius kollégium dísztermében, délután 6 órai kezdettel.

— DR. SZABÓ MIKLÓS ELŐADÁSA AZ EME-BEN. Az EME Jog- és Társadalomtudományi Szakosztályának „A román gazdasági törvényhozás utolsó husz éve” c. előadásorozatában február 6-án dr. Szabó Miklós tartott előadást a pénzügyi törvényhozásról. Vázolta az elmúlt két évtized gazdasági életét. A háboru utáni évek konjunktúrája nagy fellendülést jelentett a bankéletnek, a hirtelen fejlődés azonban egészségtelen volt, ami a gazdasági válság kirobbanásakor nagy összeomlást idézett elő. A konjunktúrális évek alatt a pénzügyi törvényhozásnak nem volt nagy szerepe, tisztán a jelzáloglevelek kibocsátásával foglalkozó pénzügyi intézetek alapítását kívánta előmozdítani. A gazdasági válság már jobban igénybevette a törvényhozás munkáját. Elsősorban a kamat-törvény meghozatalával igyekezett a törvényhozás az adósokon segíteni, majd többévi előmunkálat után megalkotta a konverziós törvényt. A konverziós törvény nagy áldozatokat kívánt, de egészséges alapokra fektette a hiteléletet. Az új banktörvény nagy körültekintéssel szabályozza a banküzletet, megvédve a hitelezők és részvényesek érdekeit. Az új banktörvény helyreállította a bizalm

## Ismerkedési vacsora a katolikus körben a püspökszentelés alkalmából

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Kolozsvári Katolikus Kör tiszteletbeli elnökének, Márton Áronnak püspökké szentelése alkalmából ismerkedési vacsorát rendez a püspöki felszentelési ünnepségre érkező vidéki vendégek részvételével. Hogy a vacsorának még ünnepélyesebb szesebb külsőt adjanak, ebből az alkalomból a Kör összes helyiségeit felszítik. Az ismerkedési est keretében tartják meg a szokásos évi házfelszentelési ünnepséget is. A bankettel kapcsolatban a vezetőség egyébként közleményt adott ki, amelyben felkéri Kolozsvár katolikus társadalmát, hogy a vidéki vendégekkel szemben a katolikus testvéri együttműködésben jó példát mutasson. Reméli és kéri, hogy az összejövetelen minél nagyobb számban vegyenek részt, ezzel is mintegy tanujelét adva annak az osztatlan tiszteletnek és ragaszkodásnak, amellyel a Katolikus Kör a püspökké kinevezett tiszteletbeli elnöke iránt viseltetik. A vacsorára, amely szombaton este 9 órakor kezdődik, jelentkezni a Kör gondnokánál (Kogálniceanu ucca 7. sz.) pénteken este 10 óráig lehet.

## Reuter jelenti:

(SZÓFIA.) A bulgár rendőrség tegnap felszólította az ország területén élő és állampolgárságát igazolni nem tudó mintegy 6000 zsidót, hogy 14 nap alatt hagyja el az ország területét.

(BRÜSSZEL.) Egy rexista képviselő tegnap indítványt tett a kamarában, hogy a Janitov botrányval kapcsolatban vonják felelősségre a közmunkaügyi minisztert, aki szerinte hanyagul járt el a vizsgálat lefolytatásánál.

(TOULON.) A francia flotta középente ri manőverén borzalmas szerencsétlenség történt. Egy cirkáló a hírtelen támadt ködben nekirohan egy torpedóuzonának és majdnem kettészelt. Két matróz meghalt és 14 megsebesült.

(STOCKHOLM.) A svéd kormány feje kijelentette, hogy bevezetik az országba a kötelező nemzetvédelmi szolgálatot.

(FIRENZE.) A közeljövőben megnyílik Firenzében a történelmi nevezetességű Palazzo Stroziban a nemzetközi képzőművészeti főiskola.

(VARSÓ.) Az Express Poranny hosszú cikkben foglalkozik a jugoszláv kormányváltással és megjegyzi, hogy a Sztójadinovics féle külpolitika nem változik, mert Markovics külügyminiszter, a jelenlegi berlini jugoszláv követ kijelentette, hogy kint tart a tengelyállamokkal való együttműködés mellett.

(LONDON.) A putneyi robbanásról kiderült, hogy azt nem merénylet, hanem egy rossz kapcsolás idézte elő a villanyfejlesztő telepen.

(LONDON.) A munkanélküliek megkísérelték tegnap a behatolást a parlament épületébe. Tettükben a karhatalom energiás felépése akadályozta meg. Újabb 2 letartóztatás történt.

(LONDON.) Befezték a „munka és öröm” nemzetközi kongresszusát. A záróbeszédet dr. Ley nemzeti szocialista delegátus tartotta.

(LONDON.) Chamberlain miniszterelnök magánkhalgatáson fogadta dr. Leyt, aki köszönetet mondott a szíves látásért és a kongresszus mesteri megrendezéséért.

(BERLIN.) A német kormány főkonzultánsi rangra emelte a pozsonyi és a triesteli konzulátusokat, viszont konzulátusokat állított fel Lembergben, Krakóban, Kassán, Husztin és Munkácsban.

(HÁGA.) Vilma királynő brüsszeli látogatásának időpontját május 23-26-ban állapították meg. A holland uralkodónő III. Lipót vizitjét adja vissza.

(RANGOON.) Az alkirályi hivatal rendelete szerint az éhségstrájkot kezdő főiskolai hallgatókat kizárják az egyetemekről.

(RANGOON.) Két tüntetés zajlott le tegnap Rangoonban mintegy 40.000 résztvevővel. A tüntetés minden rendzavarás nélkül ért véget.

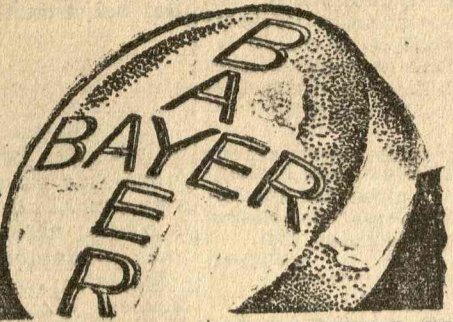
(SANTIAGO DU CHILI.) A kormány elhatározta, hogy a földrengés sújtotta terület újépítésének lehetővé tételére hozszulejratu építkezési költsönöket adatk.

(WASHINGTON.) A munkanélküliek száma a tömeges elbocsátások miatt ez év januárjában 850 ezerrel emelkedett.

(BERLIN.) A német kormány felhívta azokat a szudéta területeken élőket, akiknek hozzátartozóik a cseh-német konfliktus alatt meghaltak, megsebesültek, vagy kárt szenvedtek, hogy jelentsék be kárigényüket.

Nagyon fontos!  
ASPIRIN

csak tablettákban  
Utasson vissza minden part, mert ASPIRIN csak tablettákban kapható! És minden ASPIRIN tablettán látható a Bayer-kereszt!



## Szaporodott az elmúlt évben a válások száma

Vegetes házasságoknál hamarabb történik szakítás

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A város anvakönyvi hivatala most készítette el a házasságkötések és válások multévi statisztikáját felekezeti, illetőleg nemzetiségi megoszlás szerint. A számadatokból figyelemreméltó megállapításokat tehetünk. A statisztikából mindjárt kitűnik, hogy a mult évben sokkal több válás történt, mint az előző esztendőben. Összesen 121 pár bontotta fel a házastársi kötelekeket és mondotta ki felettük a bíróság a törvényes szakítást. Ha a válások számát nemzetiségi megoszlás szerint vizsgáljuk, azt a megállapítást vonhatjuk le, hogy a vegetes házasságoknál hamarabb bekövetkezik a szakítás. A mult évben 48 román férfi bontotta fel a házastársi kötelekét. 25 esetben román, 21 esetben magyar, 1 esetben zsidó és 1 esetben német nővel történt szakítás. Magyar férfi 46 esetben vált el, 2 román, 42 magyar, 1 zsidó és 1 német nőtől vá-

lasztották el őket. Zsidó férfi 21 esetben szakított a „becsületes” élettel. 1 esetben román, 3 esetben magyar, 16 esetben zsidó nőtől vált el. Öt német férfi 2 esetben magyar, 1 esetben zsidó és 2 esetben német asszonytól vált el.

A házasságkötések statisztikája a vegetesházasságok számának növekedését mutatja. Az elmúlt évben 988 pár lépett frigyre. Román férfi 284 esetben román, 99 esetben magyar, 2 esetben zsidó, 7 esetben német nővel kötött házasságot. Magyar férfi viszont 27 esetben választott román, 363 magyar, 12 zsidó, 7 német és 1 más nemzetiségű élettársat. Zsidó férfi 2 esetben román, 10 esetben magyar, 125 esetben zsidó és 1 esetben német leánnyal lépett a chüpe alá. Német férfi 4 esetben román, 17 esetben magyar, 1 esetben zsidó, 7 esetben német nővel kötött életreszóló házasságot.

## Tized-gyűléseket rendez Kolozsvárt a Nemzeti Újjászületés Frontjának magyar osztálya

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A Nemzeti Újjászületés Frontba való belépés kérdésének megbeszélése céljából a Nemzeti Újjászületés Front Magyar Osztálya Kolozsvárt, február hó 12-én, délután három gyűlést fog rendezni. És pedig az első délután 4 órakor a Marechal Foch 115. szám alatt a második délután 5 órakor a Romulus uccában, a Gombos-féle vendéglőben, a harmadikat délután 6 órakor pedig a Maramures ucca 46. szám alatt a Kalandos Tár-

saság kulturházában.

Mindhárom gyűlésen megjelenik és előadást tart dr. Szász Pál, a NUF-nak igazgatósági tagja. A gyűlésekre a város polgárságát ezuton hívja meg a rendezőség azzal a megjegyzéssel, hogy mindhárom ülésen belépési ív fog a megjelenők számára rendelkezésre állani, hogy azokat a belépni szándékozók a gyűlés alkalmával várakozás és tolongás nélkül kitölthessék, illetve aláírassák.

## Dr. Bornemisa Sebastian polgármester nyilatkozott a gázelosztó cégekkel folytatott tárgyalásokról

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A város vezetősége — mint annakidején megirtuk, — mult év végén határozatot hozott, amelynek alapján megvonta a vállalatoktól a energia-szétosztás jogát Kolozsvár területén. Határozatát a közigazgatási törvény 15-18. szakaszai ra alapította, amely

monopoljogot biztosít a községek számára az energiatermelésre, illetőleg szétosztására is.

A törvény rendelkezése természetesen leg az ipari gáz szétosztására, illetőleg termelésével foglalkozó vállalatokra is vonatkozik és így a bukaresti Aragaz RT is, amely ipari gáz előállításával foglalkozik, beszüntetni kényszerült kolozsvári szétosztó telepét.

A város vezetősége a monopoljogot a gáz szétosztására koncesszionálni akarta és ennek érdekében több vállallattal tárgyalásokat folytatott. Így többek között tárgyalt a bukaresti Rede-venca RT igazgatóságával, amely az egész ország területén Redgaz elnevezés alatt hozza forgalomba gyármányait. A tárgyalások azonban nem vezettek eredményre a Redevenca tulzotti

igényei miatt. Ajánlatot kapott a város a Prahova RT-től is, amely a Pebegázzal kereskedik. A Prahova-cég ajánlatát sem találta elfogadhatónak a város vezetősége. Így került sor ezután az Aragaz igazgatóságával a tárgyalások felvételére.

A város ideiglenes szétosztási engedélyt adott az Aragaz RT-nak

azzal, hogy amíg a végérvényes megállapodást megkötik, ellássa fogyasztóit. Közben állandó tárgyalásban volt a város vezetősége az Aragaz kolozsvári képviselőivel, hogy a végleges feltételekben megállapodjék. A vállalat azonban a tárgyalások rendjén teljesíthetetlen követeléseket állított fel és arra sem volt hajlandó, hogy az általa előállított ipari gázt a város mint viszonteladó átvegye és forgalomba hozza Kolozsváron. Ezen a ponton a tárgyalások megszakadtak és ennek következményeként a város vezetősége felbontotta az Aragaz RT-al kötött ideiglenes megállapodását.

Most az a helyzet, hogy Kolozsváron ipari gázt szétosztó telepen nem működik.

Ez a tény a fogyasztók körében nagy elégedetlenséget váltott ki. Panaszaikat eljuttatták a város vezetőségéhez is. Sok vállalat és ipari üzem ugyanis az Aragaz fogyasztására rendezkedett be és ennek hiányában nem tudja üzemet folytatni.

Mint hogy a kérdés súlyos felelősséget vet fel, dr. Bornemisa Sebastian polgármester tegnap délelben magához kéréte a sajtó munkatársait, akik előtt részletesen kifejtette azokat az okokat, amelyek a gázszétosztásnak beszüntetését idézte elő és elhárítván magától minden felelősséget, ami ezzel kapcsolatban a várost érinti.

## Egyévi fogházat kapott a liliumipró hordár

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári ügyészség, — mint megirtuk — vádat emelt Filip Victor kolozsvári hordár ellen, aki a vádirat szerint liliumtiprást követett el. Filip gyakran látogatott el bátyja házához, akinek 14 éves fogadott leánya volt. A látogatás során a hordár erőszakot követett el a leánykán. A kolozsvári törvényszék a vádlottat bünsősnek mondotta ki és 1 évi fogházra ítélte. A vádlott felebbezése folytán az ügy a bünygyi táblához került. A tegnapi tárgyaláson a vádlott a büntetés mérséklését kérte. A bünygyi tábla azonban elutasította Filip felebbezését és megerősítette az elsőfoku bírósági döntést.

Tegnap tárgyalta a kolozsvári bünygyi tábla Neumann Sámuel kolozsvári korcsmáros erőszak kísérleti ügyét is. A vád szerint a korcsmáros a szolgáltatásban lévő 14 éves cselédeleánykán erőszakot kísérelt meg. A törvényszék a vádlottat azon az alapon, hogy a törvény a nemierőszak-kísérletet nem bünteti, felmentette. A magánvadásban felebbezését jelentett be. A bünygyi tábla részben helyet adott a sérített fél felebbezésének és a vádlottat a cselédeleány javára 5000 lej erkölcsi kártérítés fizetésére kötelezte. Neumann korcsmárosnak ezenkívül az állam javára még 2000 lej tárgyalási költséget is kell fizetni.

## Március 31-ig befejezik az állampolgárságok felülvizsgálatát

(BUCUREST.) Az igazságügyminisztérium rendeletet intézett a bíróságokhoz, amelyben közli, hogy az állampolgársági felülvizsgálatnak legkésőbb március 31-ig be kell fejeződnie. A törvényszékek ennek az utasításnak értelmében gyorsított menetben tárgyalják az állampolgársági revízió alatt lévő ügyeket. A törvényszék csak 15 napot tűz ki, mert az összesített végett szükség van arra, hogy az adatok minél hamarabb az igazságügyi minisztérium elé kerüljenek.

— Életfogytiglani kényszermunkára ítélték a katonaszökevényt, aki 30 évig bujkált Bucurestiből jelentik: A fővárosi törvényszék szökés miatt életfogytiglani kényszermunkára ítélte Sapca Haralambie közkatont, aki 1909-ben megszökött ezredétől és 30 éven keresztül bujkált, amíg a napokban elfogták és a bíróság elé állították.

## Apróhirdetések

**APRÓHIRDETÉSI ÁRAINK:** Szavanként 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Jelíges és cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portózott jelíges levelekkel továbbítottunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett vesszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig.

**ARANYFOGAKAT,** ékszereket, brilliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész Cluj, Reg. Ferdinand 114. (VT1872)

**ADÁS-VÉTEL**  
**ARANYGYÜRÜKET,** fogakat és mindennemű ékszer (akár tört állapotban) állandóan vesszünk. Casa Orologelor, Cluj, P. M. Viteazul 11. (T1874)

**KELENGYEVÁSZNAT,** damasztot, paplan- és alsólepedő vásznat, női és férfi szövetet legolcsóbban Str. Măloasă 19. Sámuel. (921)

**MARADÉK** nőikabát, kosztüm és ruhaszövetek, valamint selymek érkeztek. Cal. Reg. Ferdinand 53. udvarba. (VT1887)

**ÓCSKA** ruhákat, télikabátokat veszek és eladok Grünfeld, Str. Memorandului 6. szám. (1185)

**KITŰNŐ** finom szénafü eladó. Turgyán, Str. Donát 156. (1387)

**PARCELLÁK** a város legegészségesebb helyén olcsón, részletfizetésre, eladók. Viz, villany, járda. Str. Preotul Muntean 11. (Butorgyár mellett.) (1419)

**JÉGSZEKRÉNY,** Zephir kályha, gyermek vaságy eladó. Str. Budai Deleanu 37. (1443)

**SÜRGŐSEN** eladó fél parcella házzal. Str. Fabrica de Zahar 42. (1451)

**ELADÓ** modern gyökér kombinált háló és kombinált szobák előállítási árban műasztalosnál, Str. Moldovei 17. (1458)

**TÉGLAHÁZ** lebontásra eladó. Ért.: Str. Reg. Maria 31. Veszakánál. (1459)

**ELADÓ** ház, áll 7 szoba lakrészből és egy garage, Str. Cicio Pop 46. (598)

**ELADÓ** sarokház 2 szoba és konyha. Str. Chinteuului 41. (1144)

**BICKLIT** kerések megvételre. Str. Dacia 4. Lingeria. (1424)

**URAK!** Férfifehérmű nagy választékban részletfizetésre is kapható. Str. Dacia 4. (1425)

**FEJES** gyalult káposzta nagyban és kicsinyben kapható. Moni, Str. I. G. Duca 7. (1491)

**PRIMUSZT,** Petrolux kéklángosítóm, Ideált kormozás, lángfelvétel mentesítő, előírt személtáradák raktáron. Református teológiával szemben Zeiler bádógosnál. (1493)

**ELADÓ** csirkekelletőgépet, vaskályha, mázsamerleg, csontörlogépet. Cal. Regele Carol II. 44. (1494)

**ELADÓ** villanymotor „Ganz“ 2.5 HP. Str. Petru Rareș 45. (1495)

**OLCSÓN** eladó ház fűszertüzeléssel, férfi varrógép. Str. Verde 29. (1496)

**PROBABABA** férfi, női olcsón eladó. Croitoria Cosma, Str. Saguna 15. (1498)

**FÉNYKÉPEZŐGÉP** Rolstok 2—9-es len cséjű eladó. Croitoria Cosma, Str. Saguna 15. sz. (1497)

**ÜZLETBERENDEZÉS** eladó. Str. Regina Maria 13., emeleten. (1499)

**3 plusz 1 Philips** rádió olcsón eladó. Értekezni este 6-ig Str. Fierului 61. (1500)

**ELADÓ** két szoba, konyha, üzlet, istálló, pince házastelek, fűszerberendezés, kávé- és mákdaráló, kicsi és nagy méreg sürgősen. Cim: Cal. Marechal Foch 87. (1502)

**ELADÓ** egy kert gyümölcsösrel vízvezeték mellett. 11 méter széles, 30 méter hosszú, kis épület rajta, nincs befejezve. Str. Tache Ionescu 105. (1505)

**FÜSZER** és csemegeüzlet belvárosban, jó vendékörrel, kinlevőségek nélkül családi okok miatt azonnal átadó. Az átvételhez szükséges összeg minimum 40.000 lej. A berendezés bérlettel jár. Értekezni: Calea Regele Ferdinand 116., földszint 6. sz. ajtó. (1506)

**IRÓGÉP** keveset használt 6000 lejért eladó. Érdeklődni „Technolux“ rádióüzletben, vashíd mellett. (1507)

**BEVEZETETT** régi üzlet nagy vevőkörrel, betegség miatt átadó. Ajánlatok „Kétszázezer“ jelígre kiadóba kéretnek. (1508)

**KÉT** gyerekocsi és rézüst házastól eladó. Str. Romei 12. Érdeklődni 12—3 óráig. (1510)

**ELADÓ** házbontásból téglák, csatornák, ajtók, ablakok. Ugyanott 400 tojásos csirke kelletőgépet. Str. Vasile Lupu 67. (1521)

## Szombaton negyed hatkor: Francia szobalány

Színházunk együttese szombaton csak egyetlen előadást tart. A Francia szobalány kerül színre, az esztendő legnagyobb vigjátéksikere. Az előadást pontosan negyedhatkor kezdik, mert előtte és utána is a Teatrul Muncă și Voie Bună tart előadást. A Francia szobalány előadására a jegyeket rendszer helyáron már árustija az elővételi pénztár.

## A csikós

A népszínműfelújítások ciklusában péntek este kerül sor Szigligeti Ede grandiózus színművére, A csikósra. Ez a nagyszerű alkotás túlélte korát és ma is eleven, aktuális, drámai erővel duzzadó szindarabnak bizonyul.

Szabados Árpád gondos átdolgozása teljesen aktualizálja A csikós örök értékeit. Nincs az a színházbarát ember, akinek a számára nem jelentene tiszta és igaz gyönyörűséget ez a darab,

amelynek meséje a szenzációs bűnügyi drámákat is megszégyeníti izgalmaságban és érdekességben. Hamisítatlan figurái, izes magyar nyelve, érdekes atmoszférája, s nem utolsósorban Szerdahelyi József elbűvölő magyar nézenéje A csikóst a legélvezetesebb színpadi alkotássá emelik.

Együttesünk ragyogó szereposztásban, pénteken, vasárnap és hétfőn este adja elő A csikóst.

## Az új Hunyadi darab Kolozsváron

A pesti sajtó egyhangú megállapítása szerint Hunyadi Sándor legújabb darabja, a Havasi napsütés, felülmul minden eddigi Hunyadi darabot. A premier óta minden este kiteszik a táblát a Vigszínház pénztára fölé: minden jegy elkelt.

Hunyady Sándor nyomban a Vigszínházi premier után elküldte darabját a mi színházunknak, s így a Havasi napsütés már a jövő hét közepén Kolozsváron is színre kerülhet.

**MODERN** gyermekocsi eladó. Str. Rugului 34. (1514)

**SZOVÁTÁN** egy villa eladó, mely áll 6 szoba és egy mézárskából jégveremmel ellátva, a szobák és az üzlet teljes berendezéssel. Érd.: Str. Masaryk 1. Benkő. (V1591)

**ELADÓ** állomás mellett 600 nm. kert építkezésnek 16 m fronttal 50.000, téglaház, szoba, konyha, speisz 80 ezer. Pietroasan szoba, konyha 500 nm. kerttel 110 ezer, melyből 30 ezer bankadósság. A Muresan negyedben, szoba, konyha 500 nm. kert 150 ezer. Lupsa negyedben üzlet 2x1 szoba, konyha, 2500 havi bér 230 ezer. Közel operához új ház 2 szoba, komfort, hal, szoba, komfort 500 ezer. Házak 50.000—5 millióig, házhelyek birtokok. Biroul „Increderea“, P. Unirii 18. Tel.: 2332. (1530)

**ELADÓ** minden elfogadható áron, tökebefektetésre alkalmas nagy telek, egy szoba, speisz. Str. Fluturilor 32. (T1884)

**JÓKARBAN** levő bicikli olcsón eladó, vagy egy jómárkájú rádióval elcserélném. Cim a kiadóban. (1534)

**GOBELINT,** finom kivitelűt vennék. Str. Cantemir 2. Csakis 1—3 óra között. (T1889)

**PRÉS,** hulladék és szénapréselésre is alkalmas eladó. Str. Reg. Maria 16. papír raktár. (T1888)

**HASZNÁLT** gyermekocsi nagyon olcsón eladó. Sion 4. (N1974)

**ELADÓ** gramofon, facsillár, székek, kékpek, 100 kg. Tolnai lap, Érdekesujóság és Színházi Élet, kilónként lej 10. Str. I. G. Duca 7. Dán. (N1973)

**KÉT** üzlethelyiség kevés lelépés ellenében átadó. Cim: Memorandului 23. Sárosi. (N1967)

**ELADÓ** egy fekete taft estélyruha olcsón. Str. Dacia 3. Ért.: a házfelügyelőnél. (N1960)

**KISEBB** vidéki méhgazdaságot megvenniék, bérelnék. Wilhelm, Cluj, Str. Densuseanu 18. (N1962)

**ELADÓ** Moșilor uton 520 nm. kiterjedésű házastelek 3600 lej havi bérjövdelemmel. Értekezni lehet Moșilor 62. sz. alatt ügyvédi irodában. (N1959)

### ÁLLÁST KERES

**SOFFÖR** és mechanikus állást keres. „Szakember“ jelígre. (1516)

**IPARENGEDÉLLEL** rendelkező fűszer, festék, ital szakma összágazatában, önálló szakképzettséggel rendelkező volt kereskedő állást keres. Vidékre is elmenne. Cim a kiadóban. (V1536)

**NÉMET** gyermekleány, románul beszél, állást keres. Cim: Lázár, Baritiu 28. (N1965)

### ÁLLÁST KAPAT

**KERESKEDELM** megbízásokat, jobb cikkeket képviselőket, incassó vállalt (ju talékra) Biroul Frenkel, Turda. (V4105)

**JÓCSALÁSBÓL** való leányt tanulónak felveszek. „Solid“ fehérművarroda. P. Stefan cel Mare 4. (1371)

**GYERMEKGONDOZÓT,** ki takarítást is vállal (németek előnyben) és egy jólfőző mindenek szakácsnót keresek. „Jó bizonyítvány“ jelígre a kiadóba. (1397)

**ÜGYES** fiu tanulónak felvétetik Str. Iuliu Maniu 8. (1399)

**ÖNÁLLÓAN** eladni tudó kisasszonyt keres „Revue“ Comfektio. (1421)

**NŐI** fodrászsegédet keresünk viz és vas ondolától azonnali belépésre. Str. Iorga 5. (1525)

**FIATAL** cukrászsegédet keres Cofetăria „Elite“ Blaj. (V 1492)

**FELVESZÜNK** borszabászt. Marton Cluj, Cal. Regele Ferdinand 106. (1511)

**KIFUTÓFIUT** azonnal felvesz Etna bórondület, Cal. Reg. Ferdinand 2-a. (1522)

**CONFECTIOHOZ** gyorskezü kézműnkás felvétetik. Str. Dragalina 26. em. (1520)

**PERFEKT** szakácsnót keresek február 15-re. Jelentkezni: Str. Pasteur 6. portánál. (1523)

**JÓ** házból való fiu tanulónak felvétetik. Frizeria Lia, Cal. Reg. Ferdinand 118. (1526)

**MINDENES** szakácsnót keresek. Borsai né, Str. Elisabeta 30. I. (1527)

**GYERMEKTELEN** házaspár keres egy idősebb nőt, akit anyai szeretettel gondoznának némi hagyományért. Cim a kiadóban. (1540)

**BEJÁRÓNÓT** felvesz Reg. Maria 32. cukrászda. (N1978)

**KOMOLY** fraulein kerestetik 3 éves kisfiu mellé. Dub, Str. Vasile Alexandri 10. (N1776)

**KERESKEDELM** egy megbízható mindenest. Reg. Maria 16. virágüzlet. (N1972)

**EGY** kozthordót azonnal felveszek. Str. Radu 3. Belendi. (N1969)

**KIFUTÓLEÁNYT** azonnal felveszek. „Silk“ P. Unirii 9. (N1963)

### KÜLÖNFÉLÉK

**RENTABILIS** vállalatokhoz tőkével rendelkező társakat keresünk. „Biztos jövő“ jelígre a kiadóba. (1307)

**ELVESZETT** egy hatéves piros tehén. Megtaláló vagy nyomravezető magas jutalomban részesül. Cim a kiadóban. (1386)

**JELMEZKÖLCSÖNZÉS** hölgyeknek vidékre is. Cluj, Str. Fântânele 35. Jámbor nénál. (1427)

**TIZ** lejért adok német órát. Str. Iorga 12. II. em. 15. (N1881)

**KÖZSZÜKSÉGLETI** cikkeket gyártó üzemhez 50—150 ezer lejig társat keresek. Cimeket: „Dolgozó“ jelígre. (1377)

**TÁRSALNÉK** mesterkönyvvél bíró művelt, jó szabónóval. Divattermet és műhelyberendezést adok. Cim a kiadóban. (1180)

**ÖN** is nyerhet, ha akar. Brandstetler Friedrich, Jibort, az általam eladott 38414-es sorsjeggyel egy milliót nyert. Biris Péter 100 ezer lej. Közölje velem postán címet, felvilágosítást kap „Corvino“ Cluj, Str. Mico 4. (T1879)

**KERESKEDELM** megbízásokat, jobb cikkeket képviselőket, incassó vállalt (ju talékra) Biroul Frenkel, Turda. (V4105)

**KERESKEDELM** egy varrónót, kinél egy kalaposnő saját számlájára dolgozhat. „Meg-egyezés“ jelígre a kiadóba. (1504)

**NÉMET** privát órákat ugy alsóbb, mint felsőbb osztályosoknak, jutányosan adok. Cim a kiadóban. (1412)

**ROMÁN** és német gyorsírást könnyű módszerrel tanítok. Cim: Hoffmann, Str. Grigorescu 19. (1413)

**MŰVIRÁGKÜLÖNLEGESSEGEK** legolcsóbb beszerzése „Dahlia“-ban, Cal. Regele Ferdinand 5. (1467)

**TARS** kerestetik jó üzlethez, ami jó jövedelmet biztosít. Megkezdés 500 ezer lej, vagy 2 millió, amivel gyárat lehet csinálni. Cim a kiadóban. (T1882)

**FIGYELEM!** Bálókra és más alkalomra szmokingot női bali- és jelmezuhanak nagy választékban kölcsönzünk. Intim, Str. I. Maniu 6. (1430)

**KISEBB** kölcsönt 3, vagy 5 ezer lejig azonnalra keresek nagy kamattal. Cim a kiadóban. (1517)

**ASOCIATIA** maestrilor cizmari din Cluj in Strada I. Maniu 16. va ținea adunare generală anuală, la 11. Februari 1939. ora 8 dimineața cu programul dresat. Pres. Muresan Nicolae. Not. Moldovan Vasile.

**ELVESZETT** egy komplett autókerek, megtalálója magas jutalomban részesül. Adler, Str. Gării 4. (1524)

**100.000** lej készpénzemet azonnal beadnam akármilyen biztos vállalatba, én mint alkalmazott működök fix fizetés mellett. Több kereskedelmi ágbán jártas, jóméggel lenésű fiatal vidéki kereskedő vagyok. Személyesen tárgyalhatunk, diszkréciónal biztosítva. P. M. Viteazul 26. em. Weisznál. (1535)

**EGYHÁZI** kegszerek készítését, javítását, tűzanyozását, ezüstözését és mindennemű ékszer készítését és átalakítását, legrovidebb időn belül, a legnagyobb hozzáértéssel csináljuk. Ékszerműhely, Str. I. Maniu 6. Schwarz. (1542)

**INGATLANRA** 50.000 lej kölcsönt keresek. Cimeket Novába „Kölcsön“ jelígre. (N1968)

**ELVESZETT** egy arany női karóra az adóhivatalban. Becsületes megtalálója magas jutalom ellenében adja le a Novába, Memorandului 16. (N1968)

**MODERN** butorrá alakítom régi butorait olcsón. Speciál zongora és butorfényezés. Kiss asztalos, N. Iorga 2. Tel.: 2231.

**KEZDŐK** és haladók részére német órát adok. Str. Dragalina 106. (N1958)

### KIADÓ LAKÁS

**KIADÓ 3** és 4 szobás lakás, komfort P. Cuza Voda 7. földszint jobbra. (1379)

**KIADÓ** villa, Str. Greceanu 16., mely áll 2 szoba, konyha, fürdő- és előszoba és mellékhelyiségek. Értekezni: Özv. Oprisné, Str. Sincal 16., I. em. 3. (1391)

**BUTOROZOTT** szoba, fürdőszoba használat kiadó. Rosenfeld, Str. Elisabeta 32. (1447)

**ÜZLETHELYISÉG** kiadó Elisabeta ut. tetején, Frizeria Sántha, Str. Elisabeta 52. (1486)

**FÜSZERÜZLET** berendezéssel azonnal kiadó, havibér 1300 lej. Értekezni: Piața Mihai Viteazul 32., Bernáthnál. (1197)

**MÁJUS** 1-ére kiadó 3 szoba, konyha, fürdőszoba, kerttel. Str. Fabrica de Zahar 4. szám. (1503)

**2 SZOBA,** konyha, veranda mellékhelyiségekkel együtt március 1-ére kiadó. Str. Uzine Electrica 7. Sportelep. (1490)

**ÜZLETHELYISÉG** az új piactérrel szemben, külön telek, mely áll vendéglő, kugli pályá, két üzlethelyiség és 2 szoba, konyha, részben, vagy egészben kiadó. Benkő, Str. Masaryk 1-3. (1518)

**BUTOROZOTT** szoba, főzőkemencével kiadó. Str. Masaryk 19. jobbra. (1528)

**BELVÁROSBAN** modern garconlakás március 1-ére kiadó. Érd.: Soc. Com. de Bijuterii, Str. I. Maniu 8. (1529)

**ÜZLETHELYISÉG** olcsón kiadó. Str. Pietroasă 30. (1531)

**KIADÓ 2** szoba, konyha, komfortos azonnalra. Str. Călugărițelor 6. (1632)

**SZOBA,** konyha, uccai azonnalra kiadó. Cal. Moșilor 85. (1537)

**KIADÓ** olcsón márciusra 2 szoba, konyha, előszoba, mellékhelyiségekkel, gyümölcsös kerttel, külön telken. Cim a kiadóban. (1541)

**KIADÓ** áprilisre 2 parkettes uccai, világos szoba, mellékhelyiségekkel, kapualatti bejáróval, irodának, lakásnak alkalmas. Str. Cotita 9. (N1975)

**FORGALMAS** helyen üzlethelyiség kiadó. Cim a kiadóban. (N1971)

**ÜZLETHELYISÉG** kiadó, jelenleg borbélyüzlet. Vlahuța 2. (N1970)

**PIATA** Unirii uccai, 2 szoba, konyhás lakás kiadó. Házfelügyelőnél, P. Unirii 12. (N1964)

### LAKÁST KERES

**KERESKEDELM** május 1-re A. Muresan környékén 3 szobás, komfortos modern földszinti, kertes lakást. Str. A. Muresan 43. Telefon: 3768. (T1883)

**EMELT** földszintes esetleg I. emeleti 2 kicsiszobás teljes komfortos, napos lakást keresek MÁJUS 1-ÉRE. CASA OROLOGELOR. P. M. Viteazul 11. (T1876)

# Hirek

NAPTÁR. 1939. Február 10. Péntek.  
Róm. kat.: Skolasztika. Prot.: Elvira.  
Ort.: Haralamb. Izr.: 21 Sevath.

**VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:**  
Egész évre 550, féltre 280, negyedévre  
150, egy hónapra 50 lej.

## JÓESTÉT!

### A FIGYELMES SEGÉD

Pipero kisasszony az üzletek és áruházak réme volt. A napokban valami divatos ruhaanyagra volt szüksége s miután már órák hosszat szedgette le a polcokról a különböző színű és minőségű anyagokat, végül is a segédhez fordult:

— Fiatalember. Önnel semmire sem lehet menni. Küldje ide kérem az üzletvezetőt, talán neki nagyobb tapasztalatai vannak a vásárlókkal szemben!  
— Ez biztos... mert mikor Önt belépni látta, azonnal eltűnt...

### LOGIKUS

Madár András bácsi a kisváros járdáján vezet az ökrét. A rendőr megállítja:

— Hé atyafi, nem tudja, hogy a járdán csak gyalogjáróknak szabad menniük?

— Én tudom — mondja az öreg — de hiszen az ökör is gyalog jár...

— **Ügyeletes gyógyszertárak.** Február 4-én, szombaton reggeltől február hó 11-én, szombaton reggelig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Biró, Unirii-tér; Apostol, Regele Ferdinand-ut; Palóczy, Marechal Foch-ut; Holicska Dezső, Motilor-ut és Eminescu-ucca sarok.

— **JÓ ÉS OLCSÓ BÖRT ÉS TALPAT** Kozák bőrzületben kaphat. Cluj, Piata Mihai Viteazul 15.

— **Időjárásjelentés.** A bukaresti időjárásutató intézet jelentése szerint a légnymás csökkenése, a felhőzet érülése, az ország déli részében gvenge északnyugati szelek várhatók. A nappali hőmérséklet emelkedik, reggel és este kisebb köd.

Az ujonnan kibocsájtott

## LISTA DE PLATA

és kiszámítási táblázat  
(Betegségélyző részére)  
és mindenféle nyomtatványok.

## BOROS

Papirkereskedésben Cluj.

— **A KIRÁLYI UDVARNÁL MÁRCIUS 1-IG SZÜNETELNEK A KIHALGATÁSOK.** Bucurestiből jelentik: A királyi udvar minisztériuma hivatalosan közli, hogy a kihallgatásokat március 1-ig felfüggesztették.

— **A Casa Muncii vasuti nyugdíj-egyesület vezetősége** ezután értesíti tagjait, hogy a február havi nyugdíj járandóságait a következő sorrendben folyósítják: folyó hó 13-án reggel 8 órai kezdettel Seria 7 1—200 számig, február 14-én Seria 7. 200—300 számig, február 15-én Seria 14. 1—200 számig, február 16-án Seria 14. 200 számtól folytatódólagosan. Ugyanekkor a számos-völgyi nyugdíjasokat is fizetik. Az értesítést Salvan Teodor sk. elnök és Vasvári Leopold sk. titkár irták alá.

— **A Kereskedő Tanács közgyűlése.** A Sfatul Negustoresc — Kereskedő Tanács helyi tagozata folyó hó 12-én, vasárnap délelőtt 10 órakor a Kereskedelmi és Iparkamara székházának nagytermében. Cal Marechal Foch 51. szám, II. emelet tartja meg évi rendes közgyűlését, amelynek tárgya a vezető sé- beszámolója az egyesület működéséről, zárszámadás bemutatása és költségvetés megállapítása és esetleges indítványok. A közgyűlésre a tagokat lapunk utján hívja meg és elvárja feltétlen megjelenésüket a Sfatul Negustoresc választmánya.

## A széklábához kötötte és megakarta ölni leánygyermekét az elzüllött énekesnő

(BUCURESTI.) Borzalmas ügyben vezetete be a nyomozást a fővárosi rendőrség. Névtelen levélben hívták fel figyelmét arra, hogy a Str. Transilvaniei 28. szám alatt különös dolgok történnek. Néhány detektiv és egy rendőrtiszt szállt ki a helyszínre és a ház harmadik emeletének egyik szobájában fájdalomtól vonagló kisgyermeket találtak. A szobában türhetetlen erős mangángáz szag volt. Megállapították, hogy a szoba lakója Fifi Bonviovani énekesnő, aki egy zongoristának volt a felesége. A kisgyermek kezei és lábai a szoba sarkában levő székhöz voltak kötve, a szája pedig rongyokkal betömve. Megállapították, hogy a gyermek az énekesnő 6 éves Marianna nevű kisleánya. Az anya azért kötötte meg a leánykát, mert az megakadályozta őt bizonyos tisztességtelen tevékenységében. A táncosnőnek az volt a szándéka, hogy lassu kínzással megöli gyermekét, aki nagy mértékben akadályozta züllött életét. Megállapítást nyert az is, hogy az elvetemült nő anyja segítségével koldulásra kényszerítette a kisleánykát és az ilyen módon keresett pénzt saját magukra fordították. Ugy az énekesnőt, mint anyját letartóztatták.

### RIO-mozgóban

Str. Väil No. 7. — Telefon: 1171.

Febr. 9—14-ig. 3, 6 és 9 órai kezdettel: Szombaton, febr. 11-én bál miatt nincs előadás.

Az évad szenzációja.

Két nagy sláger.

#### I. A ZENDAI FOGOLY

Izgalmas cselekményű filmdráma. Főszerepben: Roland Colman és Madeleine Carroll.

#### II. A VADON KIÁLTÁSA

Dzsungel filmsláger. Fősz. Noach Berry. A vasárnapi előadásokon visszamaradni nem lehet.

— **Bélyeggyűjtés.** A „Tenis Club” bélyeggyűjtő szakosztálya ez évben ünnepli 10 éves fennállását. E szakosztály létesítése volt az első komoly szakszerű összefogása Kolozsvár bélyeggyűjtőinek és e lelkes tábor hatalmas lendülettel fejlesztette és vitte előre a bélyeggyűjtést. A szakosztály minden vasárnap délelőtt délelőtt 10—13-ig tartja Str. I. G. Duca 7. szám alatti helyiségében csere-összejöveteleit, ahol ugy a kezdő gyűjtők, mint az előrehaladottak megtalálják cserelhetőségeiket. Felhívjuk a bélyeggyűjtők figyelmét ennek a szakosztálynak működésére, ahol vendégeket, új tagokat szívesen lát a vezetőség.

Mindennemű szurást, szaggatást megszüntet a Diana sósorsoszesz bedörzsölés.

— **Szaktanfolyam a bőrfeldolgozó és lábbelikészítő céheben.** A bőrfeldolgozó és lábbelikészítő céhe a volt Ipar testület P. Carolina 5. számú helyiségében kibővített szaktanfolyamot rendez, amelynek ünnepélyes megnyitása folyó hó 12-én, délelőtt 11 órakor lesz. A tanfolyam anyaga a következő: Szakmai kiképzés, anyag ismertetése, könyvelés, az egyes törvények ismertetése. A tanfolyam teljesen díjtalan, amelyre ugy az önálló cipész, csizmadiamestereket, mint a munkásokat meghívja a vezetőség. Az érdekeltek jelentkezhetnek folyó hó 11-ig a „Solidaritáé” bőrzületében. Piata Mihai Viteazul 30. és Susman Ioan Memorandului ucca 1. szám alatt.

— **MIKOR KELL ISTENTISZTELETEKET TARTANI AZ ÖSSZES FELEKEZETEK TEMPLOMAIBAN?** Bucurestiből jelentik: Minisztertanácsi naplóval elrendelték, hogy ezentul a nemzeti ünnepek, valamint a királyi család tagjainak különféle ünnepein, továbbá az uralkodóház ünnepein az összes felekezetek templomaiban istentiszteletet tartsanak.

— **Befejezték a vizsgálatot a brassói Ofa vállalatnál történt betörés ügyében.** Bukarestből jelentik: A brassói Ofa faipari vállalatnál történt ötmillió lejes betörés ügyében a vizsgálat befejeződött. Összesen 30 letartóztatottja van az ügynek, akiket átadtak az ügyészségnek.

— **Román hajó szállítja az egyiptomi királyi család tagjait az iráni esküvőre.** Constantából jelentik: Az egyiptomi kormány átiratot intézett a román hajózási társasághoz, amelyben kéri, hogy adja bérbe rövidebb időtartamra a Transilvania, vagy Basarabia motoros hajót. A kormányának ugyanis az a szándéka, hogy román motoros hajóval fogja elszállítani az egyiptomi királyi család tagjait, az előkelő tisztviselőket, valamint Fawsieh hercegnőnek, Faruk király nővérének nászaján dékát Iránba, ahol a fiatal hercegnő Irán trónörököséhez megy férjhez.

— **A Kolozsvári Bőriparosok Céhe** folyó hó 11-én, szombaton este 9 órai kezdettel a Vasmunkások dísztermében (Str. Wilson 7. szám) rendezi meg évi nagyszabásu bálját. A bálon a hideg és meleg buffé-ról és jó borokról és zenéről gondoskodunk.

## Színház

Csütörtök fél 9: **Paradies kisasszony.** (Rendes bérlet 23. Irodalmi bérlet 16. szám.)

Péntek fél 9: **A csikós.** (Szigligeti Ede örök becsü népsziműve, Szerdahelyi József eredeti énekeivel és zenéjével, korhú táncokkal. Modern színre alkalmazta Szabados Árpád. Rendező: Gróf László. Fősz.: Tóth Elek, Krémer Manó, Jenei János, Tompa Sándor, Mészáros Béla, Csóka József, Beness Ilona, Czopán Flóri, Réthelyi Ödön, Lantos Béla, Miklóssy Margit, Paál Magda, Deesy Jenő. Premier bérlet 24 szám. Vezényel: Stefanidesz József. A bérlok jegyeit csütörtök délig becsere li a pénztár.)

Szombat délután fél 3-kor és este fél 9-kor a „Teatrul muncă si voe bună” előadásai.

Szombat d. u. negyed 6-kor: **Francia szobalány.** (Rendes helyárrakkal.)

Vasárnap d. u. 3: **Ide gyere rózsám.** (Olcsó helyárrakkal.)

Délután 6: **Hazajáró lélek.** (Nyolcadszor.)

Este 9: **A csikós.** (Bérletszünetben.)

Hétfő fél 9: **A csikós.** (Rendes bérlet 24. Irodalmi bérlet 17.)

## Mozi

**SELECT MOZGÓ: Tamás urfi kalandjai.** Mark Twayn világhírű író regényének színes filmváltozata.

**ROYAL MOZGÓ: Luise Rainer „Az édes anyaföld”** művésznője az év legszebb filmjében **Játéklelesség** (Frou-Frou) Számozott helyek. Telefon 3705.

**RIO MOZGÓ: (vált Munkás Mozgó)** Február 9—14-ig. 3, 6 és 9: Két sláger. A zendai fogoly. Fősz.: Roland Colman, Madelaine Carroll és Douglas Fairbanks jr. II. A vadon kiáltása. Dzsungel dráma. Fősz.: Noach Berry. Szombaton, febr. 11-én bál miatt nincs előadás. A vasárnapi előadásokon visszamaradni nem lehet.

**EDISON MOZGÓ: I. Az angyal.** Marlene Dietrich-el. II. A halálexpress. Bűnügyi film. III. Audioskop — új kópia — plasztikus filmsoda, IV-V. Hiradó és Mikl Maus.

**URANIA MOZGÓ: Önagysága inasa.** Szalonvígjáték. Bus Fekete László „János” c. szindarabja nyomán, fősz.: Annabella és William Powell.

**CAPITOL MOZGÓ: Hétféherke és a 7 törpe.** Walt Disney csodálatos szép filmje. Kedvezményes jegyek nem érvényesek. Számozott helyek az 5,7 és 9 óras előadásokra. Gyermeknek is csak

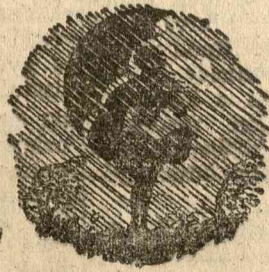
— **Diákok rokonszenv-tüntetése az amerikai egyetemi tanár mellett.** New-yorkból jelentik: A harwardi egyetem szépművészeti fakultásának tanára, Robert Faid nemrégiben ugy nyilatkozott, hogy egyedül a rajzolt filmek fel találójának, Walt Disneynek rajzai számithatók komoly, modern nemzetközi művészeseménynek. Az amerikai nagy közönség óriási meglepetésére a tanárt most menesztették állásából. Ez a tény élénk ellenszenvet váltott ki a diákság körében. A diákok tüntető felvonulásokat rendeztek az elmozdított tanár mellett.

— **Eltemették Telegdy Lászlónét és Imre Évát.** A kolozsvári házsongárdi temetőben tegnap délben 12 órakor helyezték örök nyugalomra Telegdy Lászlónét, az Erdélyi Gazdasági Egyesület főfelügyelőjének feleségét, délután négy órakor pedig Imre Évát, dr. Imre Lajos református teológiai tanár 18 éves leányát. Telegdynét Kádár Géza ref. generális direktor bucsuztatta, aki megható szavakkal emlékezett meg az elhunyt jótékony és áldozatkész tevékenységéről. Imre Évát Székely János, a református leánygimnázium hittantanára temette, aki a mintadiákot, az iskola büszkeségét méltatta. A sírnál az osztálytársak nevében Mina Mária bucsuzott zokogásba fulló szavakkal.

— **A GYLKOSSÁGGAL VÁDOLT FŐVÁROSI URIASSZONY BÜNPERE.** Bukarestből jelentik: Az ilfovi törvényszék bünyügyi tábláján tegnap folytatták Dornescu Eliza asszony gyilkossági bünperének tárgyalását. Az asszony — mint annak idején részletesen megirtuk — az igazságügyi palotában négy revolverlövessel megölte Urlateanu nevű mérnök barátját. A nagyszabásu bünperben a tanukihallgatások folynak. Itélethozatalra csak néhány nap mulva kerül sor.

Ruháit ne féltse,

MERT  
megbízható



CZINK-GYÁR

TELEFON • VEGETISZTITÁSA  
30-35. • ÉS RUHAFESTÉSE

**Paradies kisasszony**

Salamon László és Kornis Ottó drámája  
a Magyar Színházban

A sötétség és világosság ősi harca: Örök téma ez, amely azonban mindig új marad. Az agyagiasság és a szellem minden időben viaskodott és viaskodik egymással. Mesmer dr. tragédiáját is ez a keserves harc okozza. A képmutatással párosult önzés és az álnok kapzsiság mindig legyőzték a szárnyalni akaró szellemet. Salamon László és Kornis Ottó mélyenlátó szemmel — bár helyell közel még nem eléggé avatott kézzel — nyultak ehhez az igényes tárgyhoz. Ösztönös írói készségük meglátta az emberi lélek legmélyén kavargó idulatok és meglátta a felszabadulni akaró szellem tehetetlen vergődését is. A mesterségbeli részben való gyakorlatlanságuk következményeként nem mindig tudták eléggé megrögzíteni elképzeléseiket. Ez rutin kérdése, amelyet két ilyen tehetséges felforgató előbb, vagy utóbb feltétlenül meg fog tanulni. A rendezés sokat segíthetett volna ezen a hibán. Néhol tulcsok volt a beszéd és kevés a mozgás, a cselekmény. Mindez azonban nem változtat a Paradies kisasszony kétségbevonhatatlan értékén. A szerzők nagyot akartak és elsőszülöttjük gondolatmenetén, a téma mélységén megéreződött, hogy nem egyszerű mesteremberekkel van van dolgunk. Nevükkel bizonyára még sokszor fogunk találkozni az irodalom mezéjén. A dráma nyelvezete különösen ékes bizonyosságnak, hogy igazi írók állta ki a rivalda fényébe. A patinásveretű szavak valósággal szárnyaltak. A rendezés, — amint már fentebb mondtuk — néhol nehézkésnek mutatkozott. Az előadás ennek ellenére gördülékeny volt, noha egyik-másik színész csak nehezen tudott megküzdeni szerepével. Fényes Alice azonban most is elsőrendű alakítást nyújtott. Ő érezte át leginkább a társszerzők intencióit. Megrendítő volt az örök sötétség terhét hurcoló Paradies kisasszony fájdalmas szerepében. Gróf László dr. — Mesmer megismerésítője — nem mindig tudta a valóságosság illúzióját nyújtani. Erényi Böske Mesmernek szerepében kissé túljátszotta szerepét. Beness Ilona, mint Paradiesné, igazi anyának mutatkozott, Paál Magda olykor őszinte hangokat ütött meg. Paradies, az udvari titkár alakítója: Tóth Elek, ugyancsak valóságos és jó alakítást nyújtott. A többi szereplők közül különösen Csóka József, mint Störk professzor és Mészáros Béla Bart udvari orvos alakítója váltak ki. Nagyon jó volt Nagy István, Johann testőrhadnagy szerepében és Kovács György, aki a nyegle és felszínes Posch testőrhadnagyot játszotta. Valamint a kisebb szerepekben: Czopán Flóri, Feledi Éva, Mária Éva, Deesy Jenő és Bodó György. Az előjáték alakítóit közül Réthely Ödön, Perényi János, Lantos Béla és Mária Éva igen jól állottak meg a helyüket. A Magyar Színházat zsufo-lásig megtöltötte a közönség és felvonásról-felvonásra harsogó tapsorkánál köszöntötte a szerzőket és az alakító színészeket. (h. j.)

— VESZEDELMEZ TOLVAJT FOGOTT A DETEKTIV. A rendőrség bűnügyi osztályának egyik detektívje ma délben őrizetbe vette Adam Györgv bánffyhungyadi 25 éves fiatalembert, akit sorozatos lopással vádolnak. Kihallgatása során eddig már öt kisebb-nagyobb lopást ismert be a rossz utra tévedt fiatalember. Vallatása még folyamatban van.

— A NEMZETI BANK MULT ÉVI TEVÉKENYSÉGE. Bukarestből jelentik: A Nemzeti Bank igazgatósága Mitita Constantinescu bankkormányzó vezetésével 1938. évben jelentős tevékenységet fejtett ki az ország gazdasági újjászülésének megteremtése érdekében. Az igazgatóság a február 19-én megtartandó közgyűlésen részletesen fogja ismertetni azt a sokoldalú és nagyszabású céltudatos tevékenységet, amelyet a Banca Națională a romániai nemzetgazdasági élet fejlesztése és megerősítése érdekében a múlt évben kifejtett.

— BÜNÜGYI ZÁRLAT A VÁMFELÜGYELŐ VAGYONÁRA. Bukarestből jelentik: A doljmegeyi vizsgálóbíró bűnügyi zárlatot rendelt el Gh. Luca, volt vámfelügyelő egész ingó és ingatlan vagyonára, hogy ily módon biztosítsa annak a nagyösszegű kárnak a megtérülését, amelyet különböző visszaélések elkövetésével a vámfelügyelő okozott a román államnak.

**Titkos ülésre ült össze a francia nemzetvédelmi tanács**

**Minorca sziget átadásáról tárgyalnak a spanyol ellenfelek — A magyar zsidótörvény újabb részletei**

(PÁRIS.) A francia nemzetvédelmi tanács tegnap este titkos ülésre ült össze. A világháború óta most másodsor fordult elő ez az eset. Kiszivárgott hírek szerint a titkos ülésnek az a célja, hogy az illetékes tényezők megismertessék a kamara nemzetvédelmi tanácsával a hadikészülődés állását és mindazokat a dolgokat, amelyek nemzetvédelmi szempontokból az országgyűlés alsóházát érdekelheti.

**FOKOZÓDOTT A FRANCIA HADITERMELÉS**

(PÁRIS.) A képviselőház nemzetvédelmi bizottságának ülésén Daladier beszámolt mondott, amelyet nagy tetszéssel hallgattak a bizottság tagjai. A miniszterelnök bejelentette, hogy Franciaországban a nemzetvédelmi célokat termelő iparvállalatoknál a heti munkaidő nem 40, hanem 48, sőt 50 óra. A haditermelés irama az utóbbi időben jelentősen fokozódott. Az elmúlt évek mulasztását és hiányosságait lázas ütemben igyekszik a francia hadiipar pótolni.

**A KERÉKASZTAL-KONFERENCIA TAGJAI AZ ANGOL KORMÁNYNÁL**

(LONDON.) A kerékasztal-konferencia zsidó delegátusai szerdán vették fel

**A spanyol frontról**

(BARCELONA.) A visszavonuló köztársasági csapatok a katalániai front több községében a házakat a levegőbe röpítették. Amikor a nemzeti csapatok bevonultak Panollasba, csaknem az egész község lángokban állott.

(PERPIGNAN.) Le Tour de Carol francia határközsegnél 4000 spanyol köztársasági katona menekült át francia területre. A menekülők között 1300 sebesült is van, akiket gondozás alá vettek.

(LE PERTHOUS.) Negrin, spanyol köztársasági miniszterelnök a szerdáról csütörtökre virradó éjjelt az egyik spanyol területen levő községben töltötte.

**TÁRGYALÁSOK MINORCA ÁTADÁSÁRÓL**

(LONDON.) Szerda délután a Franco kormány megbízottai és a Minorca sziget köztársasági megbízottak között meglepetésszerűen tárgyalások indultak meg a sziget átadására vonatkozóan. A Revangár nevű angol hadihajó, amely Minorca kikötőjében állomásozott, elhagyta a kikötőt. Ezzel kapcsolatban bizonyos forrásokból az a hír kelt szárnyra, hogy Anglia egyengette a Minorcára vonatkozó tárgyalások útját. Angol hivatalos források erőlesen megcáfolják ezt a hírt.

**FIGUERAS IS ELESETT**

(SALAMANCA.) A nemzeti csapatok főhadiszállásának jelentése szerint Figueras is elesett és az előnyomuló nemzeti csapatok Ripoll körzetében elfoglalták Olott falut és a Flurra folyó mentén nyomulnak előre. Ripoll vasúti állomásán 200 vagon muniációt és 15 mozdonyt zsákmányoltak. A köztársasági csapatok fejvesztetten menekülnek és visszavonulásuk közben felrobantották a Nigcerdai robbanószergyárat.

**MEGADÁST AJÁNLANAK A KÖZTÁRSASÁGI TÁBORNOKOK**

(SARAGOSA.) Miaya tábornok értekezletre hívta össze a köztársasági csapatok vezérő-tábornokait, hogy velük a további hadviselés módozatait tárgyalja. A tábornokok legtöbbje az azonnali és feltétlen megadás mellett foglalt állást.

**VÁLLALJA-E AMERIKA A LE SZERELESI ÉRTEKEZLET ÖSSZEHÍVÁSÁT?**

(WASHINGTON.) Hull külügyi államtitkár Ludlow képviselőnek arra

az első érintkezést az angol megbízottakkal. Bár a zsidó és az arab delegációk tagjai között még semminemű közeledés nem történt, az angol kormány mégis ma, csütörtökön délután 5 órakor együttes kihallgatáson fogadja a két küldöttséget és megkísérli, hogy merőben ellentétes álláspontjaik között valamelyes közeledést hozzon létre.

**VÉRES HATÁRINCIDENS OROSZORSZÁG ÉS JAPÁN KÖZÖTT**

(MOSZKVA.) (Tass.) Február 6-án japán-mandzsukuói osztag megtámadta az orosz határőrséget az Argun-folyó mentén és több sortűzet adott le rája. Az orosz védőrség viszonzotta a fegyvertűzetet, amelynek következtében öt japán-mandzsukuó katona elesett, vagy megsebesült. Február 7-én a japán-mandzsukuó osztagok nehéz gépfegyverekkel kezdték lőni az orosz határőrséget, amely azonban visszaverte a támadást és 10 japán-mandzsukuó támadót lelőtt, vagy megsebesített. Orosz részről a veszteség egy halott tiszt, egy halott közlegény és két sebesült katona. Szovjetország utasította tokiói követét, hogy a legerélyesebben tiltakozzék a japán-mandzsukuói osztagok indokolatlan támadása ellen.

**OLASZORSZÁG MINDEN ESHETŐSÉGRE FELKÉSZÜL**

(RÓMA.) Az „Informazione Diplomatica” című lapban rövid cikk jelent meg, amely szerint Olaszország egyelőre nem gondol egy Angliával és Franciaországgal megkötendő katonai egyezményre abban az esetben, ha valamely érdekelt államot támadás érné. Olaszország változatlanul az eddigi békepolitikát folytatja, de minden eshetőségre felkészülve igyekszik katonai erejét fokozni és hadifelszerelését tökéletesíteni.

**A MAGYAR ZSIDÓTÖRVÉNY TÁRGYALÁSA**

(BUDAPEST.) A képviselőház egyesített bizottsága tegnapi tárgyalásán elfogadta a zsidótörvény azon rendelkezését, amely a zsidók közjogának korlátozását rendeli el. Honosítás, illetve visszahonosítás ügyében is a törvénytervezet eredeti formáját fogadták el. Ezek szerint a belügyminiszter dönt végső esetben a zsidóvallású feleségek és gyermekek honosításának, illetve visszahonosításának kérdésében és pedig egyenkint. Ugyanezen szakasz intézkedései szerint hatálytalanítják azoknak a feleségeknek az állampolgárságát, akik csak azért mentek magyar állampolgárokhoz feleségül, hogy ily módon állampolgárságot szerezzenek. Elfogadta az egyesített bizottság a törvénytervezet azon szakaszát is, amely szerint zsidóvallású egyén választás útján nem lehet a főrendiház tagja kivéve az egyházi személyeket. Választói jogosultsága és megválaszthatósága csak azoknak van, akik okmányokkal tudják igazolni, hogy felmenő ági hozzátartozói 1867. óta Magyarországon területen laktak. Elfogadták azt a határozatot is, hogy zsidó semmiféle közhivatalt nem vállalhat.

**A kackói borzalmas rablógyilkosság ügyében az ügyész ma mondotta el vádbeszédet**

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A bűnügyi tábla ma folytatta a borzalmas kackói rablógyilkosság bűnperének tárgyalását, amelynek fővádlottja Hurducás Vasile fesi korcsmáros, és Dicu volt csendőrőrmester. A mai tárgyaláson 2 tanút hallgattak ki, majd felolvasták a távollévő tanúk korábbi jegyzőkönyvi vallomásait és az orvosi boncolási jegyzőkönyveket. A bizonyítási eljárás befejezése után Criveanu táblai ügyész kezdte meg a vádbeszédet, amely lapunk zártakor még tart. Ítélethozatalra csak ma a késő esti órákban kerül sor.

**Nyomában van a rendőrség a Piatra-Neamtli kettős rablógyilkosság tettesének**

(BUCURESTI.) Borzalmas rablógyilkosság történt Piatra Neamtban, a Cozma-ucca 16. szám alatt levő házban, ahol mára virradó éjszaka meggyilkolták és kirabolták a Paraschiva házaspárt. A gyilkos elmenekült ugyan, de kiletét a nyomozó hatóságok a gyors nyomozás során már meg is állapították. A gyilkos G. Moltian, más nevén Ion Cordanu, a marosmegyei Panit községből való csavargó, akinek kézrekerítése érdekében a hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket.

**— A ROMÁN AKADÉMIA EMLÉKÜLÉSE.**

Bukarestből jelentik: A Román Akadémia február 10-én, pénteken délután 3 órakor emlékülést tart Gh. Tzitzeica, az Akadémia volt vezértitkárának emlékére. Ezen az emlékülésen Jorga professzor is nagyszabású értekezést tart Vlad Tepes munteniai fejedelem tevékenységéről szóló orosz meséről, arról a németről, aki a 18. században üldözést szenvedett a román törvények miatt és Margareta Tomeian evangéliumáról. Jorga professzor ezenkívül ismertetni fogja az orosz-román és a magyar-román irodalmi kapcsolatokat is. Majd Capidan professzor fog válaszolni Keramopolosnak, a görög akadémia tagjának a macedóniai románok eredetéről szóló munkájára.

**— MAGASFESZÜLTSGÜ ÁRAMMAL ÖLTE MEG MAGÁT A MUNKÁS.**

Bukarestből jelentik: Alexandru Barsan, a Román Telefonszolgálat munkása tegnap öngyilkossági szándékkal megfogta a magasfeszültségű villanyvezetéket, amelynek borzalmas erejű árama azonnal megölte. Az öngyilkosság, amely fényes nappal a Theodorescu tábornokról elnevezett uccában történt, az ucca járókelőit mélységesen megdöbentette.

**— BORZALMASAN MEGVERTE A HÁZIGAZDA LAKÓJÁT, MERT NEM TUDTA A HÁZBÉRT KIFIZETNI.**

Bukarestből jelentik: Mária Theresia Ioia, a Luncei-ucca 29. szám alatt lakó asszony feljelentést tett a fővárosi rendőrségen, hogy házigazdája borzalmas módon összeverte, mert a házbért nem tudta az esedékesség napján kifizetni. A szerencsétlen asszony súlyos állapotban szállították kórházba, míg a kegyetlen házigazda ellen megindították az eljárást.

**— PETRÓLEUM-SZÖKÖKUT.**

Bukarestből jelentik: Prahovamegyében a petróleummezőn hatalmas petróleum kiterítés történt. Az altalajból óriási mennyiségű nyerskőolaj szökken fel és a szétfolyó petróleum elborította az országot. A hatóságok és petróleum-társaságok mérnökei és műszaki emberei megtették a szükséges intézkedéseket, hogy az altalaj értékes kincsét ne vesszen kárba, hanem azt tisztánba felfogva, megmentésük az elértéktelenedéstől.